

Manuale d'istruzioni

SISTEMA DI NAVIGAZIONE A SCOMPARSA PER CAMION E CAMPER

AVIC-F130

SISTEMA DI NAVIGAZIONE A SCOMPARSA

AVIC-F250

Per informazioni sugli aggiornamenti del software, visitare il sito www.naviextras.com.



Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer:

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN

EU Representative's: Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique http://www.pioneer.eu

CE

[*] AVIC-F130, AVIC-F250

English:

Hereby, Pioneer, declares that this [*] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että [*] tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel [*] in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG Francais:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil [*] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna [*] står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr [*] overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Deutsch:

Hiermit erklärt Pioneer, dass sich dieses Gerät [*] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMWi)

Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ [*] ΣΥΜ-ΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo [*] è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el [*] cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:

Pioneer declara que este [*] está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento [*] je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme [*] vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. agvar:

Magyar:

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a [*] megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka [*] atbilst Direktīvas 1999/5/ EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis [*] atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan [*] jikkonforma malhtiģijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že [*] spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:

Pioneer izjavlja, da je ta [*] v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest [*] este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

български:

С настоящето, Ріопеег декларира, че този [*] отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/ЕС.

Polski:

Niniejszym Pioneer oświadcza, że [*] jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret [*] er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að [*] er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Hrvatski:

Ovime tvrtka Pioneer izjavljuje da je ovaj [*] u skladu osnovnim zahtjevima i ostalim odredbama Direktive 1999/5/EC.

)

Sommario

Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere queste istruzioni per conoscere come utilizzare correttamente il proprio modello. Una volta lette le istruzioni, conservare questo documento in un luogo sicuro per una futura consultazione.

Importante

- Le schermate mostrate negli esempi potrebbero differire da quelle effettive. Le schermate effettive potrebbero essere soggette a modifiche senza preavviso a scopo di migliorarne le prestazioni e le funzionalità.
- Gli esempi di schermate illustrati nel presente manuale fanno riferimento a AVIC-F130. Se si utilizza un modello diverso, le schermate illustrate possono essere diverse rispetto agli esempi nel manuale.

0 Precauzione

02 Introduzione

Accordo di licenza 7

- PIONEER AVIC-F130, AVIC-F250 7
- CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE 10

Informazioni sui dati del database delle

mappe 12

Informazioni importanti per la sicurezza 12

- Gestione del costo del carburante 14
 - Informazioni sul traffico 14
 - Indicazione dei limiti di velocità 14
- Navigazione con autocarro 14
- Informazioni aggiuntive sulla sicurezza 15
- Per evitare di scaricare la batteria 15
- Uso dello slot per scheda SD 15
- Note da leggere prima dell'uso del
 - sistema 15
 - In caso di problemi 15
 - Sito internet 15
- Informazioni sul prodotto 16

Verifica dei nomi delle parti e delle

funzioni 16

Inserimento di una scheda di memoria SD 17 Reimpostazione del microprocessore 17



OB Prima di iniziare Primo avvio 18

Avvio regolare 19

(1) Uso delle schermate dei menu di navigazione

Passaggio da una schermata all'altra 20 Operazioni possibili nei vari menu 21 Utilizzo delle schermate di elenco (ad esempio, la schermata delle impostazioni dell'itinerario) 21 Utilizzo della tastiera a schermo 21

Monitoraggio della gualità di ricezione GPS 22

() Uso della mappa

Come leggere la schermata della mappa 23 Eventi dell'itinerario mostrati

frequentemente 24

- Visualizzazione della posizione corrente sulla mappa 25
 - Consultazione di informazioni
 - dettagliate sulla posizione corrente 25
- Esplorazione del campo dati 26
- Visualizzazione durante la guida in
 - autostrada 26
- Uso della schermata della mappa 27
 - Modifica della scala della mappa 27
 - Smart Zoom 28
 - Modifica dell'orientamento della mappa 28
 - Modifica dell'angolazione di visione della mappa 28
 - Cambiare la mappa tra 2D e 3D 29
 - Scorrimento della mappa alla posizione desiderata 29

Sommario

 Visualizzazione delle informazioni su una specifica posizione 29

Ricerca e selezione di una posizione Ricerca di una posizione mediante l'indirizzo 30 Ricerca di una posizione mediante l'immissione del punto intermedio di una strada 31 Ricerca di una posizione mediante l'immissione del centro città 31

Individuazione della posizione specificando il CAP 32 Ricerca dei punti di interesse (PDI) 32 Ricerca di PDI mediante "Ricerca rapida" 32 - Ricerca di PDI utilizzando categorie predefinite 33 Ricerca di PDI per categorie 34 Ricerca di un PDI direttamente dal nome dei servizi 35 Ricerca di un PDI nelle vicinanze 37 Selezione di una posizione mediante "Trova sulla mappa" 37 Selezione della destinazione da "Preferiti" 38 Selezione di una posizione cercata di recente 38 - Cronologia Smart 38 - Cronologia 39 Ricerca di una posizione dalle coordinate 39 Ricerca di una posizione scorrendo la mappa 40

Dopo aver deciso la posizione

Impostazione dell'itinerario verso la destinazione **41** – Impostazione di un itinerario

utilizzando una posizione cercata **41**

- Verifica delle alternative durante la pianificazione dell'itinerario 41
- Impostazione di un itinerario utilizzando il menu "Percorso" 42

08 Verifica e modifica dell'itinerario attuale

Visualizzazione della schermata dell'itinerario 44 Verifica dei parametri dell'itinerario e accesso alle funzioni relative all'itinerario 44 Modifica delle condizioni di calcolo dell'itinerario 45 Modifica del veicolo utilizzato 45 Impostazione dei parametri del veicolo 46 Impostazione del calcolo dell'itinerario 47 Modifica dei tipi di strade utilizzati 48 Impostazione del tempo di attesa ai punti intermedi 49 Impostazione degli avvisi per il tempo di guida 50 Modifica dell'itinerario 51 Selezione di una nuova destinazione quando è già disponibile un itinerario 51 Impostazione di una nuova posizione di partenza per l'itinerario 51 Modifica dell'elenco di destinazioni 52 Annullamento delle indicazioni di guida correnti 53 Verifica delle alternative all'itinerario attuale 53 Osservazione della simulazione dell'itinerario 54 Navigazione in modalità fuori strada 55

Sommario



(19) Registrazione e modifica delle posizioni

Memorizzazione di una posizione in "Preferiti" 56 Salvataggio di una posizione come un punto di avviso 56

Modifica di un punto di avviso 57

10 Uso delle informazioni sul traffico

Verifica delle informazioni cronologiche sul traffico 58

Ricezione di informazioni sul traffico in tempo reale (TMC) 58

- Controllo degli incidenti sulla mappa 59

Personalizzazione delle preferenze

Visualizzazione della schermata delle impostazioni 60 Impostazione del volume e della guida vocale per il sistema di navigazione 60 Personalizzazione del menu rapido 61 Impostazione delle informazioni sul traffico 62 Impostazione dei profili utente 63 Personalizzazione delle impostazioni della schermata della mappa 63 Impostazione della guida visiva 65 Personalizzazione delle impostazioni di visualizzazione 66 Personalizzazione delle impostazioni locali 66 Impostazione di Monitor di viaggio 67 Avvio della configurazione guidata 67 Ripristino delle impostazioni predefinite 68

Altre operazioni

Menu Altro 69

Installazione

Misure di sicurezza importanti 70

Precauzioni prima di collegare il sistema 70 Prima di installare guesto prodotto 71 Per evitare danni 71 Precauzioni prima dell'installazione 72 Collegamento del sistema 73 Installazione con l'attacco biadesivo 74

Appendice

Tecnologia di posizionamento 75 Posizionamento tramite sistema GPS 75 Gestione di errori notevoli 75 Quando il posizionamento tramite GPS è impossibile 75 Condizioni che possono causare marcati errori di posizionamento 76 Informazioni sull'impostazione dell'itinerario 77 Specifiche della ricerca dell'itinerario 77 Logo SD ed SDHC 79 Informazioni sulla visualizzazione 80 Glossario 81 Dati tecnici 82

Precauzione

Le legislazioni di alcuni Paesi e governi possono impedire o limitare il montaggio e l'uso di questo sistema nel veicolo. Conformarsi a tutte le leggi e i regolamenti applicabili riguardo ad uso, installazione e funzionamento del sistema di navigazione.



L'apparecchio non deve essere eliminato insieme ai rifiuti generali domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici, predisposto in conformità alla legislazione vigente, che ne richiede un appropriato trattamento, recupero e riciclaggio.

Le utenze private dei Paesi membri dell'UE, della Svizzera e della Norvegia possono consegnare gratuitamente i prodotti elettronici usati ad appositi centri di raccolta o a un rivenditore (in caso di acquisto di un prodotto simile). Per i Paesi non citati sopra, è necessario informarsi presso le autorità locali circa il corretto metodo di smaltimento. In questo modo si assicura che il prodotto smaltito sarà soggetto ai necessari processi di trattamento, recupero e riciclaggio, prevenendo così potenziali effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana.

Accordo di licenza

PIONEER AVIC-F130, AVIC-F250

IL PRESENTE DOCUMENTO COSTITUISCE CONTRATTO LEGALE TRA L'UTENTE FINALE E **PIONEER CORPORATION (GIAPPONE)** ("PIONEER"). SI PREGA DI LEGGERE ATTEN-TAMENTE I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO PRIMA DI UTILIZZA-RE IL SOFTWARE INSTALLATO SUL PRODOTTI PIONEER, UTILIZZANDO IL SOFTWARE IN-STALLATO SUI PRODOTTI PIONEER SI ACCET-TANO I VINCOLI DERIVANTI DAI TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO, IL SOFTWARE IN-CLUDE UN DATABASE CONCESSO IN LICEN-ZA DAL/DAI FORNITORE/I TERZO/I ("FORNITORI") E L'IMPIEGO DEL DATABASE È COPERTO DAI TERMINI DEI FORNITORI, RI-PORTATI A PARTE ED ALLEGATI AL PRESEN-TE CONTRATTO (vedere a pagina 10). SE NON SI ACCETTANO I PRESENTI TERMINI E CON-DIZIONI CONTRATTUALI, RESTITUIRE I PRO-DOTTI PIONEER (INCLUSO IL SOFTWARE E QUALSIASI MATERIALE SCRITTO) ENTRO CINQUE (5) GIORNI DALLA RICEZIONE DEI PRODOTTI AL RIVENDITORE PIONEER AUTO-RIZZATO PRESSO IL QUALE È STATO EFFET-TUATO L'ACQUISTO.

1 CONCESSIONE DELLA LICENZA

Pioneer concede una licenza non trasferibile e non esclusiva per l'impiego del software installato sui prodotti Pioneer (il "Software") e della relativa documentazione unicamente destinata ad uso personale o interno alle attività commerciali e soltanto sui suddetti prodotti Pioneer.

Non è permesso copiare, reingegnerizzare, tradurre, convertire per un altro sistema operativo, modificare o creare opere di natura derivativa del Software. Non è permesso concedere in prestito, noleggiare, divulgare, pubblicare, vendere, cedere, affittare, concedere in sublicenza, commercializzare o trasferire in altro modo il Software o impiegarlo in qualsiasi altra maniera non espressamente autorizzata dal presente contratto. Non è permesso

ricavare o tentare di ricavare il codice sorgente o la struttura di tutto il Software o di parti dello stesso tramite reingegnerizzazione, decodifica, disassemblaggio, decompilazione o gualsiasi altro mezzo. Non è permesso utilizzare il Software per condurre attività di servizio al pubblico o per gualsiasi altro impiego che coinvolga l'elaborazione di dati per altre persone o enti. Pioneer e i suoi concessori di licenza manterranno tutti i diritti di copyright, segreto commerciale, brevetto e proprietà relativamente al Software. Il Software è protetto da copyright e non può essere copiato, anche se modificato o combinato con altri prodotti. Non è permesso alterare o rimuovere gualsiasi nota relativa al copyright o ai diritti di proprietà che si trovi nel o sul Software.

È permesso trasferire a terzi tutti i diritti di licenza sul Software, la relativa documentazione e una copia del presente Contratto di Licenza, a condizione che la parte interessata legga ed accetti i termini e le condizioni del presente Contratto di Licenza.

Capitolo

02

Capitolo

2 ESCLUSIONE DI GARANZIA

Il Software e la relativa documentazione sono forniti all'utente "NELLO STATO IN CULSI TRO-VANO". PIONEER E I SUOI CONCESSORI DI LICENZA (ai fini delle disposizioni 2 e 3, Pioneer e i suoi concessori di licenza saranno denominati collettivamente "Pioneer") NON FORNISCONO E L'UTENTE NON RICEVE NES-SUNA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, E SLESCLUDONO ESPRESSAMENTE TUTTE LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ ED IDO-NEITÀ PER QUALSIASI SCOPO PARTICOLA-RE. IN ALCUNI PAESI NON È PERMESSA L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE, QUINDI L'ESCLUSIONE DI CUI SOPRA PO-TREBBE NON TROVARE APPLICAZIONE NEL PRESENTE CASO SPECIFICO, Il Software è complesso e potrebbe contenere non conformità, difetti o errori. Pioneer non garantisce in alcun modo che il Software soddisfi i reguisiti o le aspettative dell'Utente, che il suo uso sia esente da errori o non subirà interruzioni, né che le suddette non conformità possano essere o saranno corrette. Pioneer esclude gualsiasi dichiarazione o garanzia relativamente all'uso o al risultato dell'uso del Software in termini di precisione, affidabilità o altro.

3 LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

IN NESSUN CASO PIONEER POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER DANNI, RI-VENDICAZIONI O PERDITE SUBITE DALL'U-TENTE (INCLUSI MA NON LIMITATAMENTE AI DANNI RISARCIBILI, INCIDENTALI, INDIRET-TI, SPECIALI, CONSEGUENZIALI O PENALI, ALLE PERDITE DI PROFITTO, DI VENDITA O DI INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ, ALLE SPESE, AGLI INVESTIMENTI O AGLI OBBLIGHI IN CONNESSIONE A QUALSIVOGLIA ATTIVITÀ, PERDITA DI AVVIAMENTO O DANNO) DERI-VANTI DALL'USO O DALL'INCAPACITÀ D'USO DEL SOFTWARE, ANCHE SE PIONEER È STATA INFORMATA, ERA O AVREBBE DOVU-TO ESSERE A CONOSCENZA DELLA POSSIBI-LITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI. LA SUDDETTA LIMITAZIONE SI APPLICA A TUTTE LE CAUSE DI AZIONE NEL LORO COMPLES-

SO, COMPRESE, A TITOLO NON LIMITATIVO, I F VIOLAZIONI DI CONTRATTO O DI GARAN-ZIA, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ OGGET-TIVA, DICHIARAZIONI ERRONEE O ALTRI ILLECITI ANCORA. QUALORA LE LIMITAZIONI DI GARANZIA O L'ESCLUSIONE DI RESPON-SABILITÀ DICHIARATE DA PIONEER NEL PRESENTE CONTRATTO SIANO PER QUALSI-VOGLIA RAGIONE INAPPLICABILI O NON TU-TELABILI IN GIUDIZIO, L'UTENTE ACCONSENTE CHE LA RESPONSABILITÀ DI PIONEER NON ECCEDERÀ IL CINQUANTA PER CENTO (50%) DEL PREZZO PAGATO DALL'UTENTE STESSO PER L'ACQUISTO DEL PRODOTTO PIONEER CUI IL PRESENTE CON-TRATTO SI RIFERISCE.

In alcuni Paesi non è permessa l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali e, pertanto, la suddetta esclusione o limitazione potrebbe non risultare applicabile all'Utente. Questa esclusione di garanzia e limitazione di responsabilità non si applicherà nella misura in cui una qualsiasi delle disposizioni della presente garanzia sia vietata da leggi nazionali o locali non prevenibili.

4 RISPETTO DELLA NORMATIVA SULL'E-SPORTAZIONE

L'Utente accetta e certifica che né il Software né alcun'altra informazione tecnica ottenuta da Pioneer, né il prodotto ad essi direttamente relativo, saranno esportati al di fuori della nazione o del distretto (di seguito denominato "Paese") governato dal Governo (di seguito denominato "Governo") alla cui giurisdizione appartiene l'Utente stesso, ad eccezione di guanto espressamente concesso e permesso dalle leggi e dai regolamenti da esso emanati. Se il Software è stato legittimamente acquisito al di fuori del Paese, l'Utente s'impegna a non riesportare il Software stesso né alcun'altra informazione tecnica ricevuta da Pioneer, né il prodotto ad essi direttamente relativo, ad eccezione di guanto espressamente concesso dalle leggi e dai regolamenti emanati dal Governo della giurisdizione in cui il Software è stato acquisito.

It

5 CESSAZIONE

Il presente Contratto rimane in vigore sino alla sua rescissione. Esso può essere rescisso in qualsiasi momento previa distruzione del Software. Il presente Contratto sarà altresì rescisso in caso di mancata osservanza di uno qualsiasi dei termini e delle condizioni in esso riportati. In seguito a tale rescissione l'Utente s'impegna a distruggere il Software.

6 VARIE

Il presente documento costituisce l'intero Contratto tra Pioneer e l'Utente in relazione al suo contenuto. Nessuna modifica apportata al presente Contratto potrà essere ritenuta valida senza il consenso scritto di Pioneer. Qualora una qualsiasi delle disposizioni contenute nel presente Contratto sia dichiarata non valida o non tutelabile in giudizio, le rimanenti disposizioni dello stesso continueranno a conservare piena validità ed efficacia. Capitolo

CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE PRIMA DI UTILIZZARE IL DATABASE NAVTEQ

NOTA PER L'UTENTE

QUESTO È UN CONTRATTO DI LICENZA - E NON UN CONTRATTO DI VENDITA - FRA LEI (UTENTE FINALE) E NAVTEQ B.V. PER LA SUA COPIA DEL DATABASE DELLA MAPPA DI NAVIGAZIONE NAVTEO, COMPRENDENTE IL RELATIVO SOFTWARE, I SUPPORTI E LA DOCUMENTAZIONE SCRITTA ESPLICATIVA PUBBLICATA DA NAVTEQ (COLLETTIVAMENTE "IL DATABASE"), CON L'UTILIZZO DEL DATABASE. LEI APPROVA E ACCETTA TUTTE LE CLAUSOLE E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE ("CONTRATTO"). **QUALORA LEI NON APPROVI LE CLAUSOLE** DEL PRESENTE CONTRATTO, LA PREGHIAMO DI RESTITUIRE IMMEDIATAMENTE IL DATABASE AL SUO FORNITORE, UNITAMENTE A TUTTO IL MATERIALE E ALLA DOCUMENTAZIONE CHE LO ACCOMPAGNANO, PER OTTENERE IL RIMBORSO.

DIRITTI DI PROPRIETÀ

Il Database, nonché i diritti d'autore e di proprietà intellettuale o diritti connessi ad essi collegati, sono di proprietà di NAVTEQ o dei suoi licenziatari. I supporti sui quali è installato il Database rimangono di proprietà di NAVTEQ e/o del Suo fornitore fino a che Lei non abbia pagato integralmente ogni somma dovuta a NAVTEQ e/o al Suo fornitore, conformemente al presente Contratto o a contratti simili, in esecuzione dei quali Le sono stati forniti i beni in oggetto.

CONCESSIONE DELLA LICENZA

NAVTEQ Le concede una licenza non esclusiva per l'uso personale del Database o, eventualmente, per l'uso aziendale interno. Questa licenza non include il diritto di concedere sublicenze.

LIMITAZIONI ALL'USO

L'uso del Database è limitato al sistema specifico per il quale è stato creato. Ad eccezione di quanto esplicitamente consentito dalla legislazione vincolante (per esempio, le leggi nazionali basate sulla Direttiva europea in materia di software n. 91/250, e la Direttiva sui database, n. 96/9), Lei si impegna a non estrarre o riutilizzare parti sostanziali del contenuto del Database, né a riprodurre, copiare, modificare, adattare, tradurre, disassemblare, decompilare, riorganizzare qualsiasi parte del Database. Qualora Lei desideri ottenere informazioni sulla operatività interna così come intesa dalla (legge nazionale basata sulla) Direttiva europea in materia di software, Lei dovrà offrire a NAVTEQ l'opportunità ragionevole di fornire tali informazioni entro termini accettabili, inclusi i costi, determinati da NAVTEQ.

CESSIONE DELLA LICENZA

È espressamente vietato cedere il Database a terzi, tranne nel caso in cui esso venga installato nel sistema per il quale è stato creato senza trattenerne alcuna copia, a condizione che il cessionario accetti tutte le clausole e le condizioni del presente contratto inviando comunicazione scritta a NAVTEQ. I CD multipli possono essere venduti o ceduti esclusivamente sotto forma di serie complete così come fornite da NAVTEQ e non separatamente.

GARANZIA LIMITATA

NAVTEQ garantisce che, in base alle avvertenze esposte in calce. la Sua copia del Database funzionerà conformemente ai criteri NAVTEO di precisione e completezza in vigore al momento dell'acquisto, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto; tali criteri sono messi a disposizione da NAVTEQ su richiesta. Se le prestazioni del Database non corrispondono alle indicazioni fornite in guesta garanzia limitata, NAVTEQ farà ogni ragionevole sforzo per riparare o sostituire la Sua copia del Database non conforme. Se tali sforzi non saranno sufficienti affinchè il Database funzioni conformemente alle garanzie qui assunte, Lei potrà ricevere un rimborso ragionevole del prezzo pagato per il Database oppure rescindere il presente Contratto. Ciò costituirà l'intera responsabilità di NAVTEQ e l'unica possibilità di ricorso contro NAVTEQ. Ad eccezione di guanto esplicitamente previsto in guesta clausola, NAVTEQ non garantisce né fa alcuna affermazione riguardante l'uso o i risultati derivanti dall'uso del Database in termini di correttezza, precisione, affidabilità o altro. NAVTEQ non garantisce che il Database sia, attualmente o in futuro, senza errori. Nessuna informazione o indicazione orale o scritta fornite da NAVTEQ, dal Suo fornitore o da gualsiasi altra persona costituiranno una garanzia o in gualsiasi modo un ampliamento

10)

02

Introduzione

dell'ambito della garanzia limitata sopra descritta. La garanzia limitata esposta nel presente Contratto non incide né pregiudica alcun diritto legale che Lei possa vantare in relazione alla garanzia legittima contro i difetti occulti.

Se Lei non ha acquistato il Database direttamente da NAVTEQ, può rivalersi legalmente nei confronti della persona dalla quale ha acquistato il Database, in aggiunta ai diritti concessi da NAVTEQ indicati in calce, secondo il diritto della Sua giurisdizione. La garanzia di NAVTEQ esposta qui sopra non inciderà sui Suoi diritti legali e Lei potrà far valere tali diritti in aggiunta ai diritti di garanzia qui riconosciuti.

LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ

Il prezzo del Database non comprende alcuna quota per la copertura del rischio relativo a danni conseguenti, indiretti o diretti illimitati, che possano derivare o essere connessi all'uso del Database. Di conseguenza, in nessun caso NAVTEQ sarà responsabile per alcun danno conseguente o indiretto, inclusi, senza limitazioni, la perdita di profitto o di dati o il mancato utilizzo subiti da Lei o da terzi, derivanti dall'utilizzo del Database, citati nel corso di un'azione contrattuale o illecita oppure collegati a un intervento in garanzia, anche qualora NAVTEQ sia stata avvertita della possibilità di tali danni. In ogni caso la responsabilità di NAVTEQ per i danni diretti è limitata al costo della Sua copia del Database.

LA GARANZIA LIMITATA E LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ STABILITE NEL PRESENTE CONTRATTO NON INCIDONO NÉ PREGIUDICANO I SUOI DIRITTI LEGALI, QUALORA LEI ABBIA ACQUISITO IL DATABASE IN MODO ALTERNATIVO RISPETTO AD UNA TRANSAZIONE COMMERCIALE.

AVVERTENZE

Il Database può contenere informazioni inesatte o incomplete dovute al trascorrere del tempo, al cambiamento delle circostanze, alle fonti utilizzate e alla natura dei dati geografici globali rilevati, situazioni che possono generare risultati imprecisi. Il Database non comprende né rispecchia – tra l'altro – informazioni sulla sicurezza del territorio, applicazione della legge, assistenza in caso di emergenza, cantieri edili, chiusura di strade o corsie, limitazioni relative al tipo di veicolo o alla velocità, pendenze o dislivelli stradali, limiti di altezza, portata o altri limiti dei ponti, condizioni delle strade o del traffico, eventi speciali, ingorghi o tempo di percorrenza.

DIRITTO APPLICABILE

Il presente Contratto sarà disciplinato dalle leggi della Sua giurisdizione di residenza alla data dell'acquisto del Database. Se al momento dell'acquisto Lei risiede al di fuori dell'Unione Europea o della Svizzera, sarà applicata la legislazione dello Stato membro dell'Unione (o della Svizzera) entro il quale è stato acquistato il Database. In tutti gli altri casi, oppure se non può essere determinata la giurisdizione di acquisto del Database, si applicheranno le norme del diritto dei Paesi Bassi, Qualsiasi controversia derivata dal presente Contratto o ad esso riferita sarà sottoposta alla Sua giurisdizione di residenza al momento dell'acquisto del Database, fatto salvo il diritto di rivalsa di NAVTEQ presso il Suo attuale indirizzo di residenza.

Informazioni sui dati del database delle mappe

- Questo database potrebbe non essere aggiornato con eventuali variazioni di vie, strade, autostrade, terreni, costruzioni e altro occorse durante il periodo di sviluppo. Variazioni di questo tipo successive a tale periodo inevitabilmente non sono incluse in questo database.
- Indipendentemente dalle costruzioni nuove ed esistenti, i dati potrebbero differire dalle condizioni effettive.
- Per ulteriori informazioni riguardo la copertura delle mappe con questo sistema di navigazione, consultare le informazioni sul nostro sito Web.
- È assolutamente vietato riprodurre e utilizzare una parte qualsiasi o la totalità di questa mappa in qualsiasi forma senza la previa autorizzazione del titolare del copyright.
- Qualora la regolamentazione stradale o le condizioni del traffico locali non concordino con questi dati, si raccomanda di attenersi alla regolamentazione locale (segnaletica, indicazioni, ecc.) e alle condizioni (costruzioni, fenomeni atmosferici, ecc.) presenti.
- I dati sulla regolamentazione del traffico usati nel database delle mappe si applicano esclusivamente ai veicoli passeggeri di dimensioni standard. È da notare, infatti, che tale database non contiene i regolamenti applicabili ai veicoli più grandi, alle moto e agli altri veicoli non standard.

• © 1993-2012 NAVTEQ. Tutti i diritti riservati.



NAVTEQ Maps è un marchio di NAVTEQ.

- Per il copyright del contenuto, vedere la finestra **Info** nel software.
 - Per ulteriori informazioni vedere Menu Altro a pagina 69.

Informazioni importanti per la sicurezza

伯 AVVERTENZA

- Non si deve installare o riparare da sé il sistema di navigazione. L'installazione o la riparazione da parte di persone prive di addestramento ed esperienza specifica nel settore degli apparecchi elettronici e degli accessori per auto possono risultare pericolose ed esporre al rischio di scosse elettriche o ad altri pericoli.
- Se liquidi o corpi estranei dovessero penetrare all'interno del sistema di navigazione, parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e disinserire l'accensione, quindi rivolgersi il prima possibile al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza Pioneer autorizzato. Non utilizzare il sistema di navigazione in tali condizioni, in quanto ciò può causare incendi, scosse elettriche o altri problemi.

0<u>2</u>

Capitolo

12

- Qualora si noti del fumo, un rumore anomalo o cattivo odore provenire dall'apparecchio, oppure qualsiasi segno anomalo sul pannello LCD, si raccomanda di spegnerlo immediatamente e di rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza Pioneer autorizzato. Continuando a usarlo in tali condizioni esso si potrebbe danneggiare permanentemente.
- L'apparecchio non deve essere smontato né modificato, poiché la presenza all'interno di alimentazione ad alta tensione potrebbe divenire causa di scossa elettrica. Per i controlli interni, le regolazioni e le riparazioni ci si deve rivolgere al proprio rivenditore o a un centro di assistenza Pioneer autorizzato.
- Evitare che l'apparecchio entri in contatto con i liquidi, in quanto ciò comporta il pericolo di scosse elettriche. Il contatto con i liquidi può infatti provocare danni al prodotto stesso, formazione di fumo e surriscaldamento.

ATTENZIONE

Quando si calcola un itinerario, vengono automaticamente impostate la guida dell'itinerario e la guida vocale. Inoltre, relativamente alle normative giornaliere o orario del traffico, si considerano solo quelle applicabili nel momento in cui viene calcolato l'itinerario. Le strade a senso unico e quelle chiuse non possono essere prese in considerazione. Ad esempio, se una strada è aperta solo di mattina, ma ci si arriva più tardi, ci si ritroverebbe a violare le normative del traffico, per cui non sarebbe possibile seguire l'itinerario impostato. Ad esempio, se una strada è aperta solo di mattina, ma ci si arriva più tardi, ci si ritroverebbe a violare le normative del traffico, per cui non sarebbe possibile seguire l'itinerario impostato. Inoltre, il sistema potrebbe non essere a conoscenza di alcune normative del traffico.

Prima iniziare a usare il sistema di navigazione, si raccomanda di leggere e comprendere a fondo le seguenti informazioni per la sicurezza:

- Prima di usare il sistema di navigazione se ne deve leggere l'intero manuale.
- Questo sistema di navigazione può in alcuni casi visualizzare informazioni non precise sulla posizione del veicolo, la distanza degli oggetti mostrati sullo schermo e le direzioni della bussola. Inoltre il sistema ha alcuni limiti inerenti, come l'incapacità di individuare vie a senso unico, limitazioni temporanee del traffico e zone di guida potenzialmente pericolose. Usare il proprio giudizio in base alle condizioni di guida effettive.
- Le funzioni di navigazione del sistema (e della telecamera di visione posteriore opzionale, qualora installata) sono da considerarsi unicamente come forma di un supporto al conducente per la guida del veicolo. Esse non devono quindi essere usate in sostituzione dell'attenzione e della capacità di giudizio e di cautela che il conducente dovrebbe mantenere durante la guida.
- Le legislazioni di alcuni Paesi e governi possono impedire o limitare il montaggio e l'uso di questo sistema nel veicolo. Conformarsi a tutte le leggi e i regolamenti applicabili riguardo ad uso, installazione e funzionamento del sistema di navigazione.
- Il sistema di navigazione (o la telecamera di visione posteriore opzionale, se acquistata) non deve essere usato qualora ciò possa in qualunque modo distrarre l'attenzione del conducente dalla guida in sicurezza del veicolo. È necessario osservare sempre le regole per la guida in sicurezza e seguire scrupolosamente la segnaletica stradale esistente. In caso di difficoltà nell'uso del sistema o nella lettura dello schermo, per prima cosa arrestare il veicolo in un luogo sicuro, innestare il freno di stazionamento e solo allora procedere con le necessarie regolazioni.
- Non si deve mai permettere ad altri d'impiegare il sistema a meno che non ne abbiano letto e compreso le istruzioni per l'uso.

- Non si deve mai fare affidamento sul sistema di navigazione per raggiungere ospedali, stazioni di polizia o altre destinazioni analoghe in situazioni d'emergenza. Si deve inoltre interrompere l'uso delle funzioni di chiamata vivavoce e chiamare quindi l'apposito numero di emergenza.
- Le informazioni sull'itinerario e sulla guida visualizzate da questo apparecchio sono da intendersi come semplice riferimento. Esse possono non corrispondere in modo accurato ai percorsi consentiti, alle condizioni stradali, alle vie a senso unico, alle strade chiuse o alle restrizioni del traffico più recenti.
- Le informazioni di limitazione del traffico e gli avvisi attualmente in vigore devono sempre avere la precedenza rispetto alla guida fornita dal sistema di navigazione. Si devono inoltre sempre rispettare le limitazioni attualmente imposte al traffico, anche qualora il sistema di navigazione fornisca indicazioni contrarie.
- L'impostazione non corretta dei dati relativi all'ora locale può comportare l'ottenimento di errate istruzioni d'itinerario e di navigazione da parte del sistema.
- Non si deve mai impostare il volume del sistema di navigazione a un livello tale da non poter udire i rumori esterni del traffico e l'avvisatore acustico dei veicoli di soccorso.
- I dati codificati contenuti nella memoria integrata sono di proprietà intellettuale del relativo fornitore, il quale ne è responsabile.
- Si raccomanda di mantenere questo manuale a portata di mano affinché sia prontamente disponibile come riferimento per le procedure di funzionamento e le informazioni per la sicurezza.
- È necessario prestare molta attenzione a tutte le avvertenze riportate nel presente manuale, nonché osservarne scrupolosamente le istruzioni.
- Ricordare di allacciare sempre la cintura di sicurezza durante l'uso dell'automobile. In

caso di incidenti, le lesioni possono essere molto più gravi se la cintura di sicurezza non è allacciata correttamente.

• Durante la guida non si devono mai indossare le cuffie.

Gestione del costo del carburante

Questi calcoli sono basati solo sulle informazioni fornite, senza tener conto dei dati del veicolo. Il consumo di carburante visualizzato deve essere considerato solo come valore di riferimento e non è garantito.

Informazioni sul traffico

- Pioneer declina ogni responsabilità relativamente all'accuratezza delle informazioni trasmesse.
- Pioneer declina ogni responsabilità relativamente alle variazioni dei servizi d'informazione forniti dalle stazioni emittenti o dalle relative società, quali ad esempio l'annullamento dei servizi o l' introduzione di servizi a pagamento. Non accetta inoltre la restituzione dell'apparecchio per queste ragioni.

Indicazione dei limiti di velocità

Il limite di velocità è basato sul database delle mappe. Tale valore potrebbe non coincidere con il limite di velocità effettivo della strada. Non si tratta di un valore definito. Assicurarsi di guidare rispettando gli effettivi limiti di velocità.

Navigazione con autocarro

- Questa funzione è disponibile solo per AVIC-F130.
- In base alle dimensioni e ad altri parametri immessi del veicolo, il sistema avvertirà l'utente quando si avvicinerà a una parte di strada con restrizioni o se tali strade saranno incluse nell'itinerario.

14)

- Le avvertenze sono sia visive che acustiche. Esistono alcuni tipi di avvertenze:
 - Quando ci si avvicina a una parte di strada con restrizioni senza un itinerario, viene segnalata un'area con restrizioni del traffico in avvicinamento.
 - Le parti di strada con restrizioni vengono escluse dagli itinerari, ma in alcuni casi è indispensabile percorrere tali strade per raggiungere la destinazione desiderata. In tal caso si riceverà un'avvertenza e sarà necessario accettare di includere tali strade nell'itinerario oppure occorrerà interrompere la navigazione e procedere senza un itinerario attivo.
- La precisione e completezza della navigazione con autocarro è subordinata alle restrizioni ricevute con la mappa che potrebbero non includere strade secondarie. Nella maggior parte dei casi la copertura cambia se ci si sposta all'interno dell'area della mappa. È essenziale seguire sempre le segnalazioni di restrizioni esposte sulla strada.

Informazioni aggiuntive sulla sicurezza

Per evitare di scaricare la batteria

Utilizzare il prodotto solo con il motore del veicolo acceso. In caso contrario, la batteria del veicolo potrebbe scaricarsi.

Non installare questo prodotto in un veicolo sprovvisto di cavo ACC o degli appositi circuiti.

Uso dello slot per scheda SD

La scheda di memoria SD e la scheda di memoria SDHC sono definite complessivamente come "scheda di memoria SD".

- Tenere la scheda di memoria SD dalla portata dei bambini per impedire che venga ingerita accidentalmente.
- L'espulsione di una scheda di memoria SD durante il trasferimento di dati può danneggiare tale scheda. Assicurarsi di espellere la scheda di memoria SD secondo la procedura descritta in questo manuale.
- Per prevenire la perdita di dati e danni alla periferica di archiviazione, non rimuoverla mai dal sistema di navigazione durante il trasferimento di dati.
- Se per qualsiasi ragione si verifica una perdita di dati o la rottura della periferica di archiviazione, generalmente non è possibile ripristinare i dati persi. Pioneer declina ogni responsabilità per danni, costi o spese dovute alla perdita di dati.
- Non inserire o espellere una scheda di memoria SD durante la guida.
- Inserire solo schede di memoria SD.

Note da leggere prima dell'uso del sistema In caso di problemi

Qualora il sistema di navigazione non dovesse funzionare correttamente, si raccomanda di rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di servizio Pioneer autorizzato.

Sito internet

Si prega di visitare il seguente sito:

http://www.pioneer.eu

 Si suggerisce di registrare il sistema appena acquistato. Le informazioni dettagliate sul suo acquisto saranno conservate in un file affinché possano essere d'aiuto in caso di denuncia assicurativa per perdita o furto.

Capitolo

02

 Nel nostro sito Web sono disponibili le informazioni più recenti su PIONEER CORPORATION.

Informazioni sul prodotto

Questo sistema di navigazione non opera correttamente nelle aree extra-europee. La funzione RDS (Radio Data System) opera soltanto nelle aree in cui sono presenti stazioni FM che trasmettono segnali RDS. Anche il servizio RDS-TMC può essere impiegato nelle aree in cui sia presente una stazione che ne trasmette i segnali.

I nomi di corporazioni private, prodotti e altri enti qui descritti sono marchi o marchi registrati delle rispettive aziende.

Verifica dei nomi delle parti e delle funzioni



Slot per scheda SD

- Una scheda di memoria SD viene utilizzata solo per aggiornare il software del prodotto.
- Per ulteriori informazioni sugli aggiornamenti del software, vedere le informazioni sul nostro sito Web.

② Interruttore di selezione dell'uscita video

L'interruttore consente di modificare la risoluzione dell'uscita video nel ricevitore AV.

- Se l'interruttore è impostato a sinistra, viene riprodotto video WQVGA.
- Se l'interruttore è impostato a destra, viene riprodotto video WVGA.

③ Pulsante di ripristino

- Per ulteriori informazioni vedere Reimpostazione del microprocessore nella pagina seguente.
- ④ Indicatore di alimentazione

<u>16)</u> It

Inserimento di una scheda di memoria SD

Non è garantita la compatibilità con tutte le schede di memoria SD.

1 Inserire una scheda di memoria SD nell'apposito slot.



2 Premere delicatamente sulla scheda nel vano a molla fino in fondo, quindi rilasciarla.

La scheda si fisserà saldamente nello slot della scheda SD.

Reimpostazione del microprocessore

Prima di eseguire la cancellazione, vedere le relativa sezione.

Il ripristino del microprocessore è necessario nei seguenti casi:

- Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta dopo l'installazione.
- Quando l'apparecchio non funziona correttamente.
- Quando si notano problemi nel funzionamento del sistema.
- Quando si modifica la combinazione degli apparecchi.
- Quando si aggiungono/rimuovono apparecchi supplementari collegati al sistema di navigazione.
- Se la posizione del veicolo è mostrata sulla mappa con un errore di posizionamento significativo.

• Premere il pulsante di ripristino sul prodotto usando un oggetto appuntito come la punta di una penna.



Primo avvio

Capitolo

03

Quando si utilizza il sistema di navigazione per la prima volta, viene automaticamente avviato un processo di configurazione iniziale. Seguire la procedura descritta di seguito.

1 Accendere il motore per avviare il sistema.

2 Attendere 10 secondi circa e quindi premere il pulsante MODE del ricevitore AV.

Dopo una breve pausa, appare la schermata introduttiva di navigazione.

3 Impostare l'interruttore di selezione dell'uscita video in base al ricevitore AV in uso.

- Se lo schermo resta nero dopo aver premuto il pulsante MODE del ricevitore AV, impostare l'interruttore sull'altro lato.
- Per ulteriori informazioni vedere Verifica dei nomi delle parti e delle funzioni a pagina 16.

4 Selezionare la lingua da utilizzare sullo schermo, quindi toccare [Done].



- Successivamente sarà possibile modificarla nelle impostazioni "Locali".
- Per ulteriori informazioni vedere Personalizzazione delle impostazioni locali a pagina 66.

Il sistema di navigazione si riavvierà e verrà visualizzata la schermata "**Contratto di licenza con l'utente finale**". 5 Leggere attentamente l'esclusione di responsabilità, controllarne i dettagli e quindi toccare [Accetta] se se ne accettano le condizioni.

Contratto di licenza con l'utente finale	
1 Parti contraenti 1.1 Questo Contratto è stipulato da e tra NNG Software Developing and Commercial Ltd. (sede legale: 23 Bérc. utca, H-1016 Budapest, Ungheria; numero expectione delle immune: (10.09918918) ummo Generatorea de Licenst Acid	
umero negario user injense: ur uro entanso i come cartesario e ucertar (du 5 seguto demonitato "Concessore" d'Licenza") e l'Iterite (qui d'seguto larionnato "Uterite", l'Uterite e Concessore d'Licenza qui d'seguto computantenete documinati Parti (contractif) e da per orgetto laso del prodotti specificati nel presente Contratto, indusi prodotti software, database e ortennol.	A

Viene avviata la configurazione guidata.

6 Toccare [Avanti] per continuare.

7 Selezionare la lingua da utilizzare per i messaggi della guida vocale, quindi toccare [Avanti].

uomo Alain v187119	non annunciati		
Hrvatski donna Nataša v187119	Voce naturale Nomi vie non annunciati		
Italiano doma Laura v187119	Voce naturale Nomi vie non annunciati		
Italiano donna Silvia v206460	Voce naturale Nomi vie non annunciati		
Italiano	Voce naturale		
Jindietro	🗸 Avanti		

- Successivamente sarà possibile modificarla nelle impostazioni "Suoni e avvisi".
- Per ulteriori informazioni vedere Impostazione del volume e della guida vocale per il sistema di navigazione a pagina 60.

8 Se necessario, modificare le impostazioni del formato orario e dell'unità, quindi toccare [Avanti].



Successivamente sarà possibile modificarla nelle impostazioni "Locali".

18)

Prima di iniziare

 Per ulteriori informazioni vedere Personalizzazione delle impostazioni locali a pagina 66.

9 Se necessario, modificare le opzioni predefinite di pianificazione dell'itinerario, quindi toccare [Avanti].



- Successivamente sarà possibile modificarle in "Parametri del percorso".
- Per ulteriori informazioni vedere Modifica delle condizioni di calcolo dell'itinerario a pagina 45.
- È possibile riavviare la configurazione guidata in un secondo momento dal menu "Impostazioni".
- Per ulteriori informazioni vedere Avvio della configurazione guidata a pagina 67.

10 Toccare [Fine].

La configurazione iniziale è ora completa. Dopo aver toccato [**Fine**], viene visualizzata la schermata "**Menu di Navigazione**" ed è possibile iniziare a utilizzare il sistema di navigazione.



Avvio regolare

1 Accendere il motore per avviare il sistema.

2 Premere il pulsante MODE del ricevitore AV.

Dopo una breve pausa, appare la schermata di navigazione.

 Lo schermo si spegnerà se si preme il pulsante MODE del ricevitore AV subito dopo il riavvio del sistema di navigazione. Pertanto è consigliabile attendere (circa 10 secondi) dopo il riavvio prima di premere il pulsante MODE.

Capitolo

Uso delle schermate dei menu di navigazione

Passaggio da una schermata all'altra

Schermo di navigazione



Schermata del ricevitore AV (ad es. AVH-P4300DVD)

Operazioni possibili nei vari menu

- ① Schermata della mappa Toccare [Mostra mappa] sulla schermata "Menu di Navigazione".
- ② Menu rapido

Registrando le voci di menu preferite in scelte rapide è possibile passare rapidamente alla schermata del menu registrata mediante un semplice tocco sulla schermata del menu rapido. Lo slider volume principale nella parte inferiore dello schermo regola il volume dell'audio del dispositivo. Questa modifica incide su tutto l'audio del sistema.

- È possibile personalizzare le opzioni di menu.
 - Per ulteriori informazioni vedere Personalizzazione del menu rapido a pagina 61.

③ Schermata "Menu di Navigazione"

Toccare [Menu] sulla schermata della mappa per visualizzare la schermata "Menu di Navigazione".

Questo è il menu iniziale per accedere alle schermate desiderate e avviare le varie funzioni.

④ Menu "Trova"

È possibile cercare la destinazione desiderata in questo menu.

Sono disponibili altre funzionalità utili per supportare la navigazione.

5 Menu "Percorso"

È possibile visualizzare le informazioni relative all'itinerario sulla mappa ed eseguire azioni correlate quali la modifica o la cancellazione dell'itinerario in questo menu.

6 Menu "Altro..."

È possibile personalizzare il funzionamento del sistema di navigazione in modo da simulare itinerari dimostrativi o per eseguire alcune applicazioni aggiuntive.

 Schermata di riepilogo del traffico
 È possibile controllare il riepilogo degli eventi legati al traffico nell'itinerario impostato.

Utilizzo delle schermate di elenco (ad esempio, la schermata delle impostazioni dell'itinerario)



① Voci elencate

Toccare una voce nell'elenco per restringere le opzioni e proseguire con l'operazione successiva.

2 Indietro

Viene visualizzata di nuovo la schermata precedente. Toccare a lungo [**Indietro**] per tornare alla schermata della mappa.

③ Toccando ▼ o ▲ a destra della schermata è possibile visualizzare la pagina successiva o precedente. ■

Utilizzo della tastiera a schermo



① Casella di testo

Visualizza i caratteri inseriti.

2 Tastiera

Toccare i tasti per immettere i caratteri.

Uso delle schermate dei menu di navigazione

- Per inserire uno spazio, toccare al centro della parte inferiore dello schermo.
- Quando si inserisce un testo, il primo carattere viene visualizzato in maiuscolo mentre la parte restante in minuscolo.
 Toccare reper immettere una lettera in maiuscolo oppure toccare due volte per attivare il blocco maiuscole. Toccare di nuovo per tornare alle lettere minuscole.

③ Indietro

Viene visualizzata di nuovo la schermata precedente. Toccare a lungo [**Indietro**] per tornare alla schermata della mappa.

(4) Altro

Toccando [**Altro**] si passa a un altro layout di tastiera, ad esempio da una tastiera in inglese a una in greco.

5 Risultati

Toccare per finalizzare l'immissione tramite tastiera (aprire l'elenco dei risultati della ricerca).

Se il nome desiderato non è presente, dopo l'immissione di un paio di caratteri viene visualizzato un elenco dei nomi corrispondenti alla stringa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare [**Risultati**]).

6 123

Toccare per passare a una tastiera che include caratteri numerici e simboli.

7 🗢

Toccare per correggere l'immissione dalla tastiera. Se si tocca a lungo a si eliminano vari caratteri o l'intera stringa di input.

8 🗸

Toccare per finalizzare l'immissione tramite la tastiera (accettare il risultato della ricerca suggerito).

Monitoraggio della qualità di ricezione GPS

Nell'angolo in alto a destra, l'icona della qualità di ricezione GPS mostra la precisione corrente delle informazioni sulla posizione.

Indicatore	Significato
***•	Navigazione GPS possibile
ו••	Navigazione GPS insufficiente
×**•	Navigazione GPS impossibile
****	Nessuna connessione al ricevitore GPS

22)

La maggior parte delle informazioni fornite dal sistema di navigazione è visualizzabile sulla mappa. È necessario acquisire familiarità con il modo in cui le informazioni appaiono sulla mappa.

Come leggere la schermata della mappa



- Le informazioni con un asterisco (*) appaiono solo quando è impostato l'itinerario.
- A seconda delle condizioni e delle impostazioni, alcune voci potrebbero non essere visualizzate.
- Nome della via da percorrere (o punto di guida successivo)*

Mostra informazioni sul successivo punto di guida (manovra) e sulla strada o città successiva.

- ② Punto di guida successivo (manovra)* Quando ci si avvicina alla manovra successiva, questa icona viene visualizzata in arancione. Viene visualizzato sia il tipo di evento (svolta, rotatoria, uscita autostradale e così via) che la sua distanza dalla posizione corrente. Un'icona più piccola mostra il tipo della seconda manovra se è vicina alla prima.
 - Per ulteriori informazioni vedere Eventi dell'itinerario mostrati frequentemente nella pagina seguente.

③ Distanza dal successivo punto di guida (manovra)*

Mostra la distanza fino alla manovra successiva.

④ Freccia seconda manovra* Mostra la direzione di svolta da seguire al successivo punto di guida e la distanza.

5 Posizione corrente

Indica la posizione corrente del veicolo. La punta del segno triangolare indica la direzione di marcia e la visualizzazione a schermo si sposta automaticamente mentre si procede.

- La posizione esatta della freccia dipende dal tipo di veicolo utilizzato per il calcolo dell'itinerario e dalla modalità di navigazione.
- Per ulteriori informazioni vedere Modifica del veicolo utilizzato a pagina 45.

(6) Tasto Menu Toccare [Menu] per tornare alla schermata "Menu di Navigazione".

 Per ulteriori informazioni vedere Operazioni possibili nei vari menu a pagina 21.

Capitolo

05

⑦ Nome della strada (o della città) che il veicolo sta percorrendo

8 Campo dati

Capitolo

05

Toccando questo campo vengono visualizzate le informazioni sull'itinerario durante la navigazione. Per impostazione predefinita, viene visualizzato solo un campo dati. Toccare questo campo per vedere tutti i campi dati.

 Per ulteriori informazioni vedere Esplorazione del campo dati a pagina 26.

9 Itinerario attuale*

L'itinerario attualmente impostato è evidenziato a colori sulla mappa.

 Per ulteriori informazioni sulle icone dei PDI, vedere Personalizzazione delle impostazioni della schermata della mappa a pagina 63.

10 Informazioni sul traffico

L'itinerario consigliato non è sempre lo stesso tra due punti. Ogni volta che esistono dati pertinenti, possono essere tenuti in considerazione informazioni sul traffico nel calcolo dell'itinerario.

🕦 Menu rapido

24

Toccando questo tasto viene visualizzato il menu rapido.

 Per ulteriori informazioni vedere Menu rapido a pagina 21.

Eventi dell'itinerario mostrati frequentemente



Icona	Descrizione
Ŷ	Prendere a destra.
4	Svoltare tutto a sinistra.
3	Tenere la sinistra.
Î	Continuare dritto all'intersezione.
Ø	Alla rotatoria andare a sinistra, terza uscita (manovra successiva).
	Prendere la rotatoria (seconda ma- novra successiva).
艹	Prendere l'autostrada.
ĸ	Uscire dall'autostrada.
	Imbarcarsi sul traghetto.
	Sbarcare dal traghetto.
E	Punto intermedio in avvicinamen- to.
188	Destinazione in avvicinamento.

Visualizzazione della posizione corrente sulla mappa

- 1 Visualizzare la schermata "Menu di Navigazione".
 - Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Mostra mappa] sulla schermata "Menu di Navigazione".

La schermata della mappa viene visualizzata e mostra la posizione corrente (per impostazione predefinita una freccia blu), l'itinerario consigliato (una linea arancione) e l'area della mappa circostante.

- La freccia viene visualizzata in blu per impostazione predefinita. È tuttavia possibile modificare questa icona.
- Per ulteriori informazioni sulle icone dei PDI, vedere Personalizzazione delle impostazioni della schermata della mappa a pagina 63.

Se non è disponibile la posizione GPS, la freccia è trasparente e viene visualizzata l'ultima posizione nota. Quanto maggiore è il numero dei punti verdi visualizzati nel simbolo del satellite nell'angolo in alto a sinistra, tanto più vicino si è alla posizione GPS valida.



Quando è disponibile la posizione GPS, la freccia viene visualizzata a colori e mostra la posizione corrente.



Consultazione di informazioni dettagliate sulla posizione corrente

È possibile ottenere informazioni dettagliate sulla posizione corrente (o sull'ultima posizione nota se non è disponibile la ricezione GPS) dalla schermata "**Dove sono?**". In questa schermata è anche possibile cercare i punti di interesse (PDI) utili nelle vicinanze. Seguire la procedura seguente per aprire la schermata "**Dove sono?**".



1 Visualizzare la schermata della mappa.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Se la strada corrente viene visualizzata sotto la freccia (posizione corrente), toccarla per aprire la schermata "Dove sono?".

• Toccare an ell'angolo in alto a destra dello schermo per aprire la schermata del menu rapido, quindi toccare [**Dove sono?**].

Nella schermata sono fornite le informazioni seguenti:

• Latitudine e longitudine (coordinate della posizione corrente in formato WGS84)

Capitolo

- Altitudine (informazioni sull'altitudine provenienti dal ricevitore GPS, spesso imprecise)
- Numero civico a sinistra
- Numero civico a destra
- Informazioni sulla posizione (corrente o ultima nota)/tempo rimanente dall'ultimo aggiornamento
- Dettagli sull'indirizzo della posizione corrente (se disponibile)
 - Per salvare la posizione corrente come destinazione "Preferiti", toccare [Altro].
 - Per ulteriori informazioni vedere Memorizzazione di una posizione in "Preferiti" a pagina 56.
- È anche possibile cercare assistenza nei pressi della posizione corrente.
- Per ulteriori informazioni vedere Ricerca di un PDI nelle vicinanze a pagina 37.

Esplorazione del campo dati

I campi dati sono diversi quando si naviga in base all'itinerario attuale e quando non si ha una destinazione specificata (la linea arancione non è visualizzata). Nel campo dati sono fornite le informazioni seguenti.

 Quando l'itinerario è impostato: Distanza dalla destinazione finale, tempo necessario per raggiungere la destinazione finale e ora stimata di arrivo



• Quando l'itinerario non è impostato:

Velocità attuale, limite di velocità della strada percorsa e ora corrente



- L'ora stimata di arrivo è un valore ideale calcolato in base a quello impostato in "Velocità max." e alla velocità di guida effettiva. Essa deve quindi essere considerata solo come valore di riferimento e come tale non garantisce che si arrivi proprio all'ora indicata.
 - Per ulteriori informazioni vedere Impostazione dei parametri del veicolo a pagina 46.
- È possibile modificare il valore toccando a lungo uno qualsiasi dei campi.

Visualizzazione durante la guida in autostrada

In alcune posizioni dell'autostrada, sono disponibili informazioni sulle corsie che indicano la corsia consigliata da percorrere per eseguire agevolmente la manovra dell'indicazione successiva.

Informazioni sulle corsie



Durante la guida in autostrada, possono essere visualizzati i numeri di uscita dell'autostrada e le indicazioni autostradali in prossimità di scambi e uscite.

26)

Se si ci avvicina a un'intersezione complessa e sono disponibili le informazioni necessarie, la mappa viene sostituita da una visualizzazione 3D dell'incrocio.

Segnali stradali



Visualizzazione dell'incrocio



Se i dati di queste voci non sono contenuti nei dati della mappa, le informazioni non sono disponibili anche se i segnali sono presenti sulla strada effettiva.

Un'icona che rappresenta una stazione di rifornimento o un ristorante verrà visualizzata sulla mappa durante la guida sull'autostrada. Toccare l'icona per aprire informazioni dettagliate sulle successive uscite o stazioni di servizio.

Servizi delle uscite dell'autostrada



- È possibile aggiungere tali servizi all'itinerario come punto intermedio.
- Per ulteriori informazioni vedere Impostazione di un itinerario utilizzando il menu "Percorso" a pagina 42.

- Se si desidera visualizzare altri tipi di PDI per le uscite, è possibile modificare le icone in "Impostazioni della guida visiva".
- Per ulteriori informazioni vedere Impostazione della guida visiva a pagina 65.

Uso della schermata della mappa

Modifica della scala della mappa

È possibile modificare quale parte della mappa visualizzare sullo schermo utilizzando un carattere con la stessa dimensione per i nomi delle strade e l'altro testo.

- 1 Visualizzare la schermata della mappa.
 - Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare in un punto qualsiasi della mappa durante la navigazione.

La mappa non segue più la posizione corrente e vengono visualizzati i tasti di controllo.

3 Toccare 🖶 o 🗖 per cambiare la scala della mappa.



- La scala della mappa presenta un limite nella modalità di visualizzazione 3D. Se si esegue ulteriormente lo zoom indietro, la mappa passa in modalità di visualizzazione 2D.
- Per ulteriori dettagli, vedere Cambiare la mappa tra 2D e 3D a pagina 29.

4 Toccare [Indietro] per riportare la mappa sulla posizione GPS corrente.

Smart Zoom

Capitolo

05

Il sistema di navigazione dispone della funzionalità "Smart Zoom" che funziona come descritto di seguito:

- Quando l'itinerario è impostato:
 Quando ci si avvicina a una svolta, esegue uno zoom avanti e incrementa l'angolazione di visione in modo da favorire il riconoscimento della manovra all'incrocio successivo. Se la svolta successiva si trova a una certa distanza, esegue lo zoom indietro e riduce l'angolazione di visione fino a renderla piatta in modo da poter vedere la strada che si dispiega in avanti.
- Quando l'itinerario non è impostato: La funzionalità "Smart Zoom" esegue uno zoom avanti se si guida lentamente e uno zoom indietro se si guida a una velocità sostenuta.

Modifica dell'orientamento della mappa

È possibile modificare la modalità di visualizzazione della direzione del veicolo sulla mappa tra "Direzione di marcia in alto" e "Nord in alto".

- Direzione di marcia in alto: La mappa mostra la direzione di marcia del veicolo sempre rivolta verso l'alto.
- Nord in alto: La mappa mostra sempre il nord in alto.
- L'orientamento della mappa è fissato a "Direzione di marcia in alto" quando è visualizzata la schermata della mappa 3D.

1 Visualizzare la schermata della mappa.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare in un punto qualsiasi della mappa durante la navigazione.

La mappa non segue più la posizione corrente e vengono visualizzati i tasti di controllo.

3 Toccare per cambiare l'orientamento della mappa.



A ogni tocco del tasto, le impostazioni cambiano.

4 Toccare [Indietro] per riportare la mappa sulla posizione GPS corrente.

Modifica dell'angolazione di visione della mappa

L'angolazione di visione della mappa può essere modificata in orizzontale o in verticale.

- L'angolazione di visione verticale della mappa può essere modificata solo in modalità 3D.
- Per ulteriori dettagli, vedere Cambiare la mappa tra 2D e 3D nella pagina seguente.
- 1 Visualizzare la schermata della mappa.
 - Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare in un punto qualsiasi della mappa durante la navigazione.

La mappa non segue più la posizione corrente e vengono visualizzati i tasti di controllo.

3 Toccare **1**/**1** per inclinare verso l'alto/ il basso o **1**/**1** per ruotare verso sinistra/ destra.

 Se si tocca il tasto una volta si modifica la visualizzazione in incrementi maggiori, mentre se si tocca a lungo il tasto la si modifica in maniera uniforme e continuativa.

4 Toccare [Indietro] per riportare la mappa sulla posizione GPS corrente.

28)

If

Cambiare la mappa tra 2D e 3D

1 Visualizzare la schermata della mappa.

Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare in un punto qualsiasi della mappa durante la navigazione.

La mappa non segue più la posizione corrente e vengono visualizzati i tasti di controllo.

3 Toccare II o a per passare dalla modalità di visualizzazione 2D a quella 3D e viceversa.



A ogni tocco del tasto, le impostazioni cambiano.

- Quando è selezionata la schermata mappa 2D, viene visualizzato
- Quando è selezionata la schermata mappa 3D, viene visualizzato .

4 Toccare [Indietro] per riportare la mappa sulla posizione GPS corrente.

Scorrimento della mappa alla posizione desiderata

1 Visualizzare la schermata della mappa.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare e trascinare la mappa verso la direzione desiderata di scorrimento.

 Posizionando il cursore sulla posizione desiderata viene visualizzata una breve panoramica informativa sulla posizione visualizzata nella parte superiore dello schermo, che include il nome della strada e altre informazioni specifiche per la posizione.

□ La velocità di scorrimento dipende dall'ampiezza del trascinamento.

3 Toccare [Indietro] per riportare la mappa sulla posizione GPS corrente.

Visualizzazione delle informazioni su una specifica posizione

Nei luoghi registrati, quali le voci "**Preferiti**", e nei luoghi in cui sono presenti le icone dei PDI o quelle delle informazioni sul traffico viene visualizzata un'icona. Per visualizzarne le informazioni dettagliate, posizionare il cursore sull'icona desiderata.

1 Scorrere la mappa e spostare il cursore sull'icona che si desidera visualizzare.

2 Toccare 🚺 per visualizzare i dettagli della posizione selezionata.

3 Toccare la voce per cui si desidera consultare informazioni dettagliate.

- Toccare [Indietro] per tornare alla mappa.
 - Per ulteriori informazioni sulle icone dei PDI, vedere Personalizzazione delle impostazioni della schermata della mappa a pagina 63.
 - Per ulteriori informazioni sulle icone delle informazioni sul traffico, vedere Impostazione delle informazioni sul traffico a pagina 62.

Alcune informazioni riguardo la regolamentazione stradale dipendono da quando l'itinerario viene calcolato. Pertanto, le informazioni potrebbero non coincidere con la regolamentazione stradale nel momento in cui si attraversa la posizione in questione. Inoltre, le informazioni fornite si riferiscono a un veicolo passeggeri e non a un tir o altri veicoli di trasporto. Seguire sempre la regolamentazione stradale in vigore mentre si guida.

Ricerca di una posizione mediante l'indirizzo

La funzione usata più di frequente è "**Trova indirizzo**", dove viene specificato l'indirizzo e ricercata la posizione.

A seconda dei risultati della ricerca, alcuni passi potrebbero essere saltati.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Trova], quindi [Trova indirizzo].

3 Toccare [Paese], immettere le prime lettere del Paese dalla tastiera e quindi selezionare un Paese dall'elenco dei risultati.

Per impostazione predefinita, il sistema di navigazione propone il Paese e la città in cui ci si trova. Se non sono richieste modifiche, saltare i passaggi 3 e 4.



30

4 Toccare [Città] e immettere il nome della città mediante la tastiera.



5 Toccare [Via] e immettere il nome della strada mediante la tastiera.



6 Toccare [Numero civico] e immettere il numero civico mediante la tastiera.

Per immettere lettere, toccare QWE.

7 Quando l'immissione è completa, toccare [Fine].



Se non è possibile trovare il numero civico immesso, il punto intermedio della strada viene selezionato come destinazione.

La posizione cercata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

 Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.

Capitolo

06

Ricerca di una posizione mediante l'immissione del punto intermedio di una strada

È anche possibile impostare la navigazione sul punto intermedio della strada se il numero civico non è disponibile.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Trova], quindi [Trova indirizzo].

3 Se necessario, modificare il Paese.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere *Ricerca di una posizione mediante l'indirizzo* nella pagina precedente.

4 Toccare [Via] e immettere il nome della strada mediante la tastiera.



5 Toccare [Seleziona via].

La schermata della mappa viene visualizzata con il punto selezionato al centro. Il punto intermedio della strada è selezionato come destinazione.

 Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.

Ricerca di una posizione mediante l'immissione del centro città

È possibile cercare una posizione mediante l'immissione del centro città.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Trova], quindi [Trova indirizzo].

3 Se necessario, modificare il Paese.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere *Ricerca di una posizione mediante l'indirizzo* nella pagina precedente.

4 Toccare [Città] e immettere il nome della città mediante la tastiera.

	ine e			and a l					
Q	W	Е	R	Т	Y	U	Ι	0	Ρ
Ļ	4 5	; (þ	F	G I	+	J +	<	L
t	Z	Х	С		v	В	Ň	М	123

5 Toccare [Seleziona città].

La schermata della mappa viene visualizzata con il punto selezionato al centro. Il centro della città visualizzata diventa la destinazione dell'itinerario.

● Per le operazioni successive, vedere *Impostazione dell'itinerario verso la destinazione* a pagina 41. ■



Individuazione della posizione specificando il CAP

06

Se si conosce il CAP della posizione desiderata, è possibile usarlo per individuare tale posizione.

A seconda dei risultati della ricerca, alcuni passi potrebbero essere saltati.

Toccare [Menu] sulla schermata della 1 mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Trova], quindi [Trova indirizzo].

3 Se necessario, modificare il Paese.

Per informazioni sulle operazioni, vedere Ricerca di una posizione mediante l'indirizzo a pagina 30.

4 Toccare [Città] e immettere il nome della città specificandone il codice postale.



Per aprire il tastierino numerico, toccare 123

5 Toccare [Via] e immettere il nome della strada mediante la tastiera.



Toccare [Numero civico] e immettere il 6 numero civico mediante la tastiera.

Per immettere lettere, toccare QWE.

7 Quando l'immissione è completa, toccare [Fine].

Se non è possibile trovare il numero civico immesso, il punto intermedio della strada viene selezionato come destinazione.



La posizione cercata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.

Ricerca dei punti di interesse (PDI)

Sono disponibili informazioni su vari servizi (punti di interesse, PDI), come stazione di rifornimento, parcheggi o ristoranti. È possibile effettuare la ricerca di un PDI utilizzando la funzionalità "Ricerca rapida" o selezionando la categoria (o immettendo il nome del PDI).

Ricerca di PDI mediante "Ricerca rapida"

È possibile trovare rapidamente un luogo preferito mediante il nome. La ricerca viene eseguita sempre lungo l'itinerario consigliato, se esistente, oppure intorno alla posizione corrente, se non è impostata una destinazione.

Capitolo

Ricerca e selezione di una posizione

Ricerca e selezione di una posizione

Toccare [Menu] sulla schermata della 1 mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Trova], quindi [Trova POI].

3 Toccare [Ricerca rapida Lungo il percorso].



Viene visualizzata una schermata della tastiera. Iniziare a immettere il nome del luogo.

4 Dopo aver immesso alcune lettere, toccare [Risultati].



L'elenco di luoghi si apre con i nomi che contengono la seguenza di caratteri immessa.

5 Scorrere l'elenco e toccare il luogo desiderato.



Viene visualizzata una mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del luogo sono visualizzati nella parte superiore dello schermo.

- Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.
- Per visualizzare i dettagli del luogo selezionato, toccare 👬.

Toccare [Indietro] per tornare alla schermata della mappa.

I luoghi nell'elenco sono ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente, dall'ultima posizione nota o dalla destinazione, oppure in base alla lunghezza della deviazione necessaria. Per modificare l'ordine, seguire la procedura seguente:

Toccare [Altro], quindi toccare una delle voci dell'elenco.

Ricerca di PDI utilizzando categorie predefinite

La ricerca predefinita consente di trovare rapidamente i tipi di PDI selezionati con maggiore frequenza.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Trova], guindi [Trova POI].

Le categorie della ricerca predefinite sono elencate di seguito.

- Distributore Lungo il percorso:
 - Se l'itinerario è impostato, le stazioni di rifornimento vengono cercate lungo l'itinerario.
 - Se l'itinerario non è impostato, vengono cercate intorno alla posizione corrente.
 - · Se non è disponibile la posizione corrente (segnale GPS assente), vengono cercate intorno all'ultima posizione nota.

Ricerca e selezione di una posizione

Parcheggio Alla destinazione:

- Se l'itinerario è impostato, i parcheggi vengono cercate lungo l'itinerario.
- Se l'itinerario non è impostato, vengono cercate intorno alla posizione corrente.
- Se non è disponibile la posizione corrente (segnale GPS assente), vengono cercate intorno all'ultima posizione nota.

Ristorante Lungo il percorso:

- Se l'itinerario è impostato, i ristoranti vengono cercati lungo l'itinerario.
- Se l'itinerario non è impostato, vengono cercate intorno alla posizione corrente.
- Se non è disponibile la posizione corrente (segnale GPS assente), vengono cercate intorno all'ultima posizione nota.

Alloggio Alla destinazione:

- Se l'itinerario è impostato, gli alloggi vengono cercati intorno alla destinazione dell'itinerario.
- Se l'itinerario non è impostato, vengono cercate intorno alla posizione corrente.
- Se non è disponibile la posizione corrente (segnale GPS assente), vengono cercate intorno all'ultima posizione nota.

3 Toccare il PDI desiderato.



La posizione cercata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

 Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.

Ricerca di PDI per categorie

È possibile cercare i PDI in base alle relative categorie e sottocategorie.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Trova], quindi [Trova POI].
- 3 Toccare [Ricerca personalizz.].
- 4 Selezionare l'area in cui cercare i PDI.



• In una città:

Consente di cercare un luogo in una città selezionata (l'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla distanza dal centro di tale città).

Vicino all'ultima posizione nota:

Consente di cercare intorno alla posizione corrente oppure, se non è disponibile, intorno all'ultima posizione nota (l'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla distanza da questa posizione).

Vicino a destinazione:

Consente di cercare un luogo intorno alla destinazione dell'itinerario attuale (l'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla distanza dalla destinazione).

Lungo il percorso:

Consente di cercare lungo l'itinerario attuale anziché intorno a un determinato punto. Questa opzione è utile quando si cerca una sosta successiva che determina solo una deviazione minima, ad esempio una stazione di rifornimento o un ristorante nei paraggi (l'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla lunghezza della deviazione necessaria).

34)

Se è stato selezionato [In una città], scegliere la città in cui cercare.



5 Selezionare una delle categorie principali, ad esempio Alloggio, oppure toccare [Elenca tutti i POI].

Elenca	tutti i POI					
E.	Acquisti					
4	3 Aeroporto			-		
4	Alloggio					v
¢	Indietro	•	Altro	I Q	Cerca per r	nome

Viene visualizzata una schermata in cui sono mostrati tutti i luoghi intorno alla posizione selezionata o lungo l'itinerario.

6 Selezionare una delle categorie secondarie di luoghi, ad esempio Hotel o Motel, oppure toccare [Elenca tutti i POI in Alloggio].

amping				
lotel o Mo	tel			

Viene visualizzata una schermata in cui sono mostrati tutti i luoghi inclusi nella categoria principale selezionata intorno alla posizione selezionata o lungo l'itinerario.

A volte viene visualizzato un elenco di marchi nella sottocategoria di luoghi selezionata.

7 Selezionare un marchio o toccare [Elenca tutti i POI in Alloggio >> Hotel o Motel].



Viene visualizzata una schermata in cui sono mostrati tutti i luoghi inclusi nella sottocategoria selezionata intorno alla posizione selezionata o lungo l'itinerario.

Vengono infine visualizzati i risultati in un elenco.



8 Toccare il PDI desiderato.

La posizione cercata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

 Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.

Ricerca di un PDI direttamente dal nome dei servizi

È possibile cercare PDI in base al nome.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

Capitolo

Ricerca e selezione di una posizione

- 2 Toccare [Trova], quindi [Trova POI].
- 3 Toccare [Ricerca personalizz.].
- 4 Selezionare l'area in cui cercare i PDI.



• In una città:

Consente di cercare un luogo in una città selezionata (l'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla distanza dal centro di tale città).

Vicino all'ultima posizione nota: Consente di cercare intorno alla posizione

corrente oppure, se non è disponibile, intorno all'ultima posizione nota (l'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla distanza da questa posizione).

• Vicino a destinazione:

Consente di cercare un luogo intorno alla destinazione dell'itinerario attuale (l'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla distanza dalla destinazione).

Lungo il percorso:

36

Consente di cercare lungo l'itinerario attuale anziché intorno a un determinato punto. Questa opzione è utile quando si cerca una sosta successiva che determina solo una deviazione minima, ad esempio una stazione di rifornimento o un ristorante nei paraggi (l'elenco dei risultati verrà ordinato in base alla lunghezza della deviazione necessaria).

Se è stato selezionato [In una città], scegliere la città in cui cercare.



5 Selezionare una delle principali categorie di luoghi, ad esempio Alloggio, in cui cercare oppure toccare [Cerca per nome] per cercare tra tutti i luoghi.

6 Selezionare una delle sottocategorie di luoghi, ad esempio Hotel o Motel, in cui cercare oppure toccare [Cerca per nome] per cercare nella categoria di luoghi selezionata.

7 Toccare [Cerca per nome] se non è già stato fatto in precedenza.

Elenca tutti i POI in Allogo	gio » Hotel o Motel						
Adagio City Aparth	otel						
All Seasons	All Seasons						
Altro							
🞝 Indietro	Altro	Cerca per nome					

8 Iniziare a immettere il nome del luogo mediante la tastiera.

∣<n< b="">a</n<>	ome c	lel lu	ogo>	>					
Q	W	Е	R	т	Y	U	I	0	Ρ
A	4 5	5 0	D F	= (G H	+]	ĸ	L
t	Z	Х	С		۷	В	N	М	123
+	D India	etro	Т	۸	Altro	Т	II R	isultati	(100)

9 Dopo aver immesso alcune lettere, toccare [Risultati].

Viene visualizzata una schermata in cui è mostrato l'elenco di luoghi con nomi che contengono la sequenza di caratteri immessa.

Capitolo
10 Toccare il PDI desiderato.

La posizione cercata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

 Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.

Ricerca di un PDI nelle vicinanze

È possibile ricercare un PDI nelle vicinanze.

1 Visualizzare la schermata della mappa.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare a sulla schermata della mappa.

• Per ulteriori informazioni vedere *Personaliz*zazione del menu rapido a pagina 61.

3 Toccare [Dove sono?], quindi [Aiuto vicino].



Vengono visualizzate le seguenti categorie della ricerca predefinite, tutte relative alla ricerca intorno alla posizione corrente (o intorno all'ultima posizione nota se quella corrente non è disponibile).

- Autofficina Qui vicino:
 Autofficina e servizi di soccorso stradale
- Salute Qui vicino:
 Servizi medici e di emergenza
- Polizia Qui vicino: Stazioni di polizia
- Distributore Qui vicino: Stazioni di rifornimento

4 Toccare il tasto di ricerca rapida desiderato.

5 Toccare il PDI desiderato.

La posizione cercata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

 Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.

Selezione di una posizione mediante "Trova sulla mappa"

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Trova] sulla schermata "Menu di Navigazione".

3 Toccare [Trova sulla mappa].



4 Spostarsi sulla mappa e cambiarne la scala per individuare la destinazione.



Toccare [Selezione]. 5

06

La posizione selezionata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

- Per ulteriori informazioni vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.
- D È anche possibile selezionare una posizione sulla mappa come destinazione scorrendo la mappa.
- Per ulteriori informazioni vedere Ricerca di una posizione scorrendo la mappa a pagina 40.
- Per ulteriori informazioni vedere Modifica delle condizioni di calcolo dell'itinerario a pagina 45. 🔳

Selezione della destinazione da "Preferiti"

Registrare posizioni che si visitano di freguente consente di velocizzarne e semplificarne la selezione.

Selezionando una voce dall'elenco è possibile specificare rapidamente la posizione.

- Questa funzione non è disponibile se non è stata registrata alcuna posizione in "Preferiti".
- Per ulteriori informazioni vedere Memorizzazione di una posizione in "Preferiti" a paaina 56.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Trova] sulla schermata "Menu di Navigazione".

Toccare [Preferiti]. 3



Viene visualizzato l'elenco delle destinazioni "Preferiti".



4 Toccare la voce desiderata.

La posizione cercata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

- Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.
- Per visualizzare altre parti dell'elenco, scorrere verso il basso o foccare [Filtro] per immettere alcune lettere del nome della destinazione "Preferiti".

Selezione di una posizione cercata di recente

I luoghi impostati in passato come destinazione o come punti intermedi vengono automaticamente memorizzati in "Cronologia".

Cronologia Smart

Due delle destinazioni impostate di recente vengono visualizzate nel campo "Cronologia" per agevolarne l'accesso.

38

Capitolo

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Trova] sulla schermata "Menu di Navigazione".

3 Toccare 1 o 2 nel campo "Cronologia".

La posizione cercata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

 Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.

Cronologia

Tre delle destinazioni più probabili vengono visualizzate nella prima pagina dell'elenco, mentre le restanti destinazioni vengono ordinate in base alla data in cui sono state selezionate l'ultima volta.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Trova] sulla schermata "Menu di Navigazione".

3 Toccare [Cronologia].

Viene visualizzato l'elenco delle destinazioni recenti.



4 Toccare la voce desiderata.

La posizione cercata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

 Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione a pagina 41.

Ricerca di una posizione dalle coordinate

Immettere latitudine e longitudine della posizione.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Trova] sulla schermata "Menu di Navigazione".

3 Toccare [Altro], quindi [Coordinate].

4 Immettere i valori di latitudine e longitudine.



Ricerca e selezione di una posizione

- È possibile immettere i valori di latitudine e longitudine in uno dei formati seguenti: gradi decimali; gradi e minuti decimali; oppure gradi, minuti e secondi decimali.
- Quando si immettono le coordinate in formato UTM, toccare [Altro], quindi [UTM].



5 Al termine dell'operazione, toccare [Fine].

La posizione cercata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

 Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione nella pagina seguente.

Ricerca di una posizione scorrendo la mappa

Se si specifica una posizione dopo aver fatto scorrere la mappa, è possibile impostare la posizione come destinazione o punto intermedio.

1 Visualizzare la schermata della mappa.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare e trascinare lo schermo per scorrere la mappa alla posizione desiderata.

3 Toccare la posizione che si desidera selezionare come destinazione.

Viene visualizzato il cursore.

4 Toccare [Selezione].

La posizione selezionata viene visualizzata sulla schermata della mappa.

- Per le operazioni successive, vedere Impostazione dell'itinerario verso la destinazione nella pagina seguente.
- È anche possibile selezionare una posizione sulla mappa come destinazione utilizzando la funzionalità "Trova sulla mappa".
- Per ulteriori informazioni vedere Selezione di una posizione mediante "Trova sulla mappa" a pagina 37.

Dopo aver deciso la posizione

Impostazione dell'itinerario verso la destinazione

È possibile impostare un itinerario verso la destinazione desiderata utilizzando una posizione cercata o il menu "**Percorso**".

Impostazione di un itinerario utilizzando una posizione cercata

1 Ricercare una posizione.

 Per i dettagli, vedere Ricerca e selezione di una posizione a pagina 30.

La schermata della mappa viene visualizzata con il punto selezionato al centro.

2 Toccare [Vai] per confermare la destinazione.

Dopo un breve riepilogo dei parametri dell'itinerario, la mappa viene visualizzata mostrando l'intero itinerario, calcolato automaticamente.

automaticamente.

- Se è già stato impostato l'itinerario sulla destinazione, verrà visualizzato [Avanti]. Toccare [Avanti] e selezionare il modo in cui modificare l'itinerario attuale.
- Per ulteriori informazioni vedere Selezione di una nuova destinazione quando è già disponibile un itinerario a pagina 51.

Metodo pianificazio	ne percorso	Rapidamente
ipi di strada usati		
Autostrade	✓ Ferry	
Pedaggio a tempo	Strade	non asfaltate
Pedaggio ad uso		
allugat. C.		



3 Toccare [Vai!].

Vengono iniziate le indicazioni di guida verso l'itinerario.

• Toccare [Altro] per modificare i parametri dell'itinerario.

Verifica delle alternative durante la pianificazione dell'itinerario

È possibile scegliete tra vari itinerari alternativi o modificare il metodo di pianificazione dell'itinerario dopo aver selezionato una nuova destinazione.

1 Ricercare una posizione.

 Per i dettagli, vedere Ricerca e selezione di una posizione a pagina 30.

La schermata della mappa viene visualizzata con il punto selezionato al centro.

2 Toccare [Vai] per confermare la destinazione.

Dopo un breve riepilogo dei parametri dell'itinerario, la mappa viene visualizzata mostrando l'intero itinerario, calcolato automaticamente.

Se è già stato impostato l'itinerario sulla destinazione, verrà visualizzato [Avanti]. Toccare [Avanti] e selezionare il modo in cui modificare l'itinerario attuale. Dopo aver deciso la posizione

Capitolo

Dopo aver deciso la posizione

3 Toccare [Altro].



4 Toccare [Percorsi alternativi].



5 Toccare una delle alternative per vederla sulla mappa.



Se non è possibile trovare un'alternativa valida, toccare [**Altri risultati**] e scorrere verso il basso per individuare itinerari creati con metodi diversi.

6 Selezionare una delle alternative e toccare [Indietro].



Viene visualizzata di nuovo la schermata precedente e viene calcolato l'itinerario. La linea arancione mostra ora il nuovo itinerario consigliato.

Impostazione di un itinerario utilizzando il menu "Percorso"

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Percorso] sulla schermata "Menu di Navigazione".

3 Toccare [Crea percorso].



Viene visualizzato il punto di partenza dell'itinerario, che in genere corrisponde alla posizione GPS corrente.

4 Toccare 🛨.



Se l'opzione "Crea percorso" non è visualizzata, toccare [Altro] per aprire un elenco con altre opzioni.

42)

Selezionare la destinazione che si desi-5 dera impostare.

È possibile selezionare la destinazione dell'itinerario come descritto nelle sezioni precedenti.

Per ulteriori informazioni vedere Selezione di una posizione cercata di recente a pagina 38.

Quando la nuova destinazione è stata selezionata, viene visualizzato di nuovo l'elenco.



Per aggiungere altre destinazioni, toccare 🖬 nella posizione in cui si desidera inserire il nuovo punto nell'elenco e ripetere i passaggi precedenti.

Toccare [Vai] per confermare la destina-6 zione.

Dopo un breve riepilogo dei parametri dell'itinerario, la mappa viene visualizzata mostrando l'intero itinerario, calcolato automaticamente.

- Se è già stato impostato l'itinerario sulla destinazione, verrà visualizzato [Avanti]. Toccare [Avanti] e selezionare il modo in cui modificare l'itinerario attuale.
- Per ulteriori informazioni vedere Selezione di una nuova destinazione guando è già disponibile un itinerario a pagina 51.





7 Toccare [Vai!].

Vengono iniziate le indicazioni di guida verso l'itinerario.

(43 It

Capitolo 07

Visualizzazione della schermata dell'itinerario

Toccare [Menu] sulla schermata della 1 mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Percorso] sulla schermata "Menu di Navigazione".

Toccare [Panoramica]. 3

L'itinerario attuale viene visualizzato per intero sulla mappa insieme ad altre informazioni e controlli 🔳

Verifica dei parametri dell'itinerario e accesso alle funzioni relative all'itinerario

È possibile verificare diversi parametri dell'itinerario consigliato dal sistema di navigazione.

Toccare [Menu] sulla schermata della 1 mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Percorso] sulla schermata "Menu di Navigazione".

Questa schermata visualizza le seguenti informazioni:



- 1) Nome e/o indirizzo della destinazione
- (2) Icone di avvertenza (se presenti), Forniscono informazioni aggiuntive sull'itinerario (ad esempio la necessità di percorrere strade non asfaltate o strade con pedaggio).
- ③ Durata totale dell'itinerario
- (4) Lunghezza totale dell'itinerario
- (5) Il simbolo del tipo di veicolo utilizzato nel calcolo dell'itinerario
- (6) Metodo di pianificazione dell'itinerario (ad esempio Rapidamente)
- ⑦ Ritardo stimato per gli eventi di traffico nell'itinerario
- Sono disponibili le opzioni seguenti.
- Per ulteriori informazioni vedere Registrazione e modifica delle posizioni a pagina 56.
- Modif. percorso:

Toccare questo tasto per aggiungere o rimuovere destinazioni oppure per modificarne la seguenza. È anche possibile impostare un punto di partenza dell'itinerario diverso dalla posizione corrente. Questa soluzione può essere utile per pianificare e salvare una mappa futura.

Panoramica:

Toccare questo tasto per visualizzare l'intero itinerario sulla mappa.

Evita:

Toccare questo tasto per evitare una parte dell'itinerario.

- Elimina percorso: Toccare questo tasto per eliminare l'itinerario attuale.
- Altro:

08

44

Toccare questo tasto per aprire un elenco con ulteriori opzioni, ad esempio la selezione di itinerari alternativi, la modifica di parametri dell'itinerario, la simulazione dell'itinerario, il salvataggio dell'itinerario attuale o il caricamento di un itinerario precedentemente salvato.

Indietro:

Toccare questo tasto per tornare alla schermata "Menu di Navigazione".

Modifica delle condizioni di calcolo dell'itinerario

È possibile modificare le condizioni di calcolo dell'itinerario e ricalcolare quello attualmente in uso.

Modifica del veicolo utilizzato

È possibile impostare il tipo di veicolo che verrà utilizzato per percorrere l'itinerario. In base a questa impostazione, alcuni tipi di strade possono essere escluse dall'itinerario oppure alcune restrizioni possono non essere prese in considerazione nel calcolo dell'itinerario.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Altro...], quindi [Impostazioni].

3 Toccare [Parametri del percorso].



4 Toccare [Veicolo], quindi toccare il tipo di veicolo da utilizzare.

Veicolo	Truck
Modalità di navigazione	Su strada
Metodo pianificazione percorso	Rapidamente
Autostrade	×
Indietro	Altro

È possibile selezionare i seguenti tipi di veicolo:

- Gli elementi contrassegnati con l'asterisco (*) vengono visualizzati solo in AVIC-F130.
- Default Auto:

Durante la pianificazione di un itinerario vengono prese in considerazione restrizioni alle manovre e vincoli direzionali.

Le strade vengono utilizzate solo se è consentito l'accesso alle auto.

Le strade private e quelle percorribili esclusivamente dai residenti vengono utilizzate solo se sono inevitabili per raggiungere la destinazione.

l passaggi pedonali sono esclusi dagli itinerari.

Default Autobus:

Durante la pianificazione di un itinerario vengono prese in considerazione restrizioni alle manovre e vincoli direzionali. Le strade vengono utilizzate solo se è consentito l'accesso agli autobus.

Le strade private, quelle percorribili esclusivamente dai residenti e i passaggi pedonali sono esclusi dagli itinerari.

Default Taxi:

Durante la pianificazione di un itinerario vengono prese in considerazione restrizioni alle manovre e vincoli direzionali.

Le strade vengono utilizzate solo se è consentito l'accesso ai taxi.

Le strade private, quelle percorribili esclusivamente dai residenti e i passaggi pedonali sono esclusi dagli itinerari.

Default Autocarro*:

Durante la pianificazione di un itinerario vengono prese in considerazione restrizioni alle manovre e vincoli direzionali.

Le strade vengono utilizzate solo se è consentito l'accesso agli autocarri.

Le strade private, quelle percorribili esclusivamente dai residenti e i passaggi pedonali sono esclusi dagli itinerari.

Le inversioni a U sono escluse dagli itinerari (la svolta su una strada a due corsie non è considerata un'inversione a U).

 Per ulteriori informazioni vedere Navigazione con autocarro a pagina 14.

L'itinerario viene calcolato ottimizzandolo per il nuovo tipo di veicolo. La linea arancione mostra ora il nuovo itinerario consigliato.

Impostazione dei parametri del veicolo

È possibile modificare i parametri del profilo del veicolo.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Altro...], quindi [Impostazioni].
- 3 Toccare [Parametri del percorso].
- 4 Toccare [Veicolo].

5 Toccare 🔀 accanto al profilo del veicolo da modificare.



6 Scorrere l'elenco e toccare una delle linee per modificare i parametri.

Truck		
100 km/h		
✓		
	<	

- Le voci contrassegnate con un asterisco (*) non vengono visualizzate quando il tipo di veicolo è impostato su "Default Autocarro".
- Nome:

Toccare questo tasto per rinominare il profilo.

Consumo urbano*:

Consente di immettere il consumo medio del veicolo quando viene utilizzato in aree urbane. L'unità di consumo può essere modificata nelle impostazioni "**Locali**".

- Consumo extraurbano*: Consente di immettere il consumo medio del veicolo quando viene utilizzato in autostrade. L'unità di consumo può essere modificata nelle impostazioni "Locali".
- **Tipo di motore***: Consente di selezionare il tipo di motore e di carburante del veicolo. Ciò contribuisce a stimare le emissioni di CO₂.
- Prezzo del carburante*:

46)

lt (47

Verifica e modifica dell'itinerario attuale

Consente di immettere il prezzo medio del carburante per calcolare il costo del viaggio. La valuta può essere modificata nelle impostazioni "**Locali**".

Velocità max.:

Consente di impostare la velocità massima di andatura con il veicolo.

• Usa impostazioni estese:

Selezionare questa casella per abilitare altre impostazioni per i parametri seguenti.

• Lunghezza:

Consente di impostare la lunghezza totale del veicolo.

• Larghezza:

Consente di impostare la larghezza del veicolo.

Altezza:

Consente di impostare l'altezza del veicolo.

Rimorchio:

Consente di impostare se al veicolo è collegato un rimorchio.

- Peso massimo consentito: Consente di impostare il peso massimo consentito per il veicolo.
- Peso effettivo

Consente di impostare il peso effettivo del veicolo.

 Carico: Consente di selezionare uno o più tipi di pericolo se il veicolo trasporta materiale pericoloso.

È anche possibile impostare la seguente opzione:

Conferma parametri per ogni percorso:

Se questa opzione è abilitata, l'elenco di parametri del veicolo viene sempre visualizzato prima del calcolo dell'itinerario. Ciò contribuisce ad adattare rapidamente i parametri quando alcuni di essi cambiano spesso, ad esempio il peso effettivo.

7 Dopo aver completato la modifica del profilo di un veicolo esistente, toccare [Indietro].

Le impostazioni sono complete.

- Mentre il profilo è selezionato, i parametri del veicolo vengono presi in considerazione durante la pianificazione degli itinerari. Per gli utenti di AVIC-F130
 - È da notare che con questo sistema di navigazione si ottiene un itinerario sicuro per l'autocarro solo se i dati della mappa contengono le restrizioni di peso, altezza e così via per la rete stradale dell'area percorsa.
 - I limiti di velocità per gli autocarri possono non essere disponibili per tutte le strade. È consigliabile immettere la velocità massima consentita per il veicolo nella propria area anziché indicare la velocità massima raggiungibile dall'autocarro.

Impostazione del calcolo dell'itinerario

Queste impostazioni determinano il modo in cui verranno calcolati gli itinerari. Selezionare il tipo di veicolo che si sta guidando, il tipo di strade utilizzate nella pianificazione dell'itinerario e il metodo di pianificazione dello stesso.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Altro...], quindi [Impostazioni].
- 3 Toccare [Parametri del percorso].

4 Toccare la voce relativa all'impostazione.

Modalità di navigazione:

La navigazione su strada crea un itinerario con indicazioni passo passo basato sulla rete stradale della mappa. Passare alla navigazione fuori strada per spostarsi tra le destinazioni in linea retta.

Metodo pianificazione percorso:

Il calcolo dell'itinerario può essere ottimizzato per diverse situazioni e vari tipi di veicolo modificando il metodo di pianificazione.

Rapidamente:

Calcola un itinerario applicando come priorità il minor tempo di viaggio per raggiungere la destinazione. In genere questa rappresenta la selezione ideale per le auto veloci e normali.

Verde:

Calcola un itinerario rapido che richiede un limitato consumo di carburante in base ai dati specifici forniti nelle impostazioni dell'itinerario. I calcoli relativi al costo del viaggio e alle emissioni di CO₂ sono solo delle stime, in quanto non possono tenere in considerazione le pendenze, le curve e le condizioni del traffico.

Questa voce non viene visualizzata quando il profilo del veicolo è impostato su "Default Autocarro".

Breve:

Calcola un itinerario applicando come priorità la distanza minore per raggiungere la destinazione. In genere questa è una soluzione utile per pedoni, ciclisti e veicoli lenti. Poiché si cerca un itinerario breve indipendentemente dalla velocità, questo tipo di itinerario generalmente non è adatto ai veicoli normali.

Economico:

Se non è disponibile un percorso "Verde" per un tipo di veicolo, questo metodo combina i vantaggi dei metodi "Rapidamente" e "Breve". Il calcolo viene eseguito come se si stesse cercando l'itinerario con il metodo "Rapidamente", ma vengono utilizzate anche altre strade per risparmiare carburante.

 Questa voce è disponibile solo per AVIC-F130.

Facile:

Determina un itinerario con un minor numero di svolte e senza manovre complicate. Con questa opzione è possibile fare in modo che il veicolo, ad esempio, utilizzi l'autostrada anziché una serie di piccole strade.

Modifica dei tipi di strade utilizzati

Per ricalcolare l'itinerario attuale specificando diverse preferenze per il tipo di strada, seguire la procedura seguente.

- Per adattare l'itinerario alle proprie esigenze, è anche possibile impostare i tipi di strade da considerare o da escludere, se possibile. L'esclusione di un tipo di strada è infatti una preferenza e non implica un obbligo assoluto.
- Se è possibile raggiungere la destinazione solo utilizzando alcuni dei tipi di strade esclusi, verranno utilizzati solo quando indispensabile. In questo caso verrà mostrata un'icona di avvertimento sul parametro dell'itinerario e la parte dell'itinerario non corrispondente alle preferenze verrà visualizzato con un colore diverso sulla mappa.
 - Per ulteriori informazioni vedere Verifica dei parametri dell'itinerario e accesso alle funzioni relative all'itinerario a pagina 44.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Altro...], quindi [Impostazioni].
- 3 Toccare [Parametri del percorso].

48)

4 Toccare uno dei tipi di strade desiderato nell'elenco.

Veicolo	Truck
Modalità di navigazione	Su strada
Metodo pianificazione percorso	Rapidamente
Autostrade	✓
lndietro 🚺 🔺 Al	ltro

Se necessario, scorrere l'elenco per vedere tutti i tipi di strade. È possibile impostare le opzioni seguenti per il calcolo dell'itinerario:

Le voci contrassegnate con un asterisco (*) non vengono visualizzate quando il tipo di veicolo è impostato su "Default Autocarro".

Autostrade:

Consente di impostare se evitare le autostrade quando si guida un'auto lenta oppure se si sta rimorchiando un altro veicolo.

Pedaggio a tempo:

Consente di impostare se includere le strade a pagamento per le quali è possibile acquistare una tessera o una scheda che consenta di utilizzare la strada per periodi di tempo prolungati. Questa opzione può essere abilitata o disabilitata separatamente rispetto alle strade con pedaggio.

Pedaggio ad uso:

Consente di impostare se includere le strade a pagamento per le quali è previsto un costo a consumo. Le strade con pedaggio vengono incluse per impostazione predefinita.

• Ferry:

Consente di impostare se includere i traghetti, che vengono inclusi per impostazione predefinita.

Auto in comune*:

Specifica se includere le corsie carpool o HOV. Per impostazione predefinita, il sistema di navigazione esclude tali corsie.

Le corsie carpool o HOV possono essere utilizzate se un determinato numero di passeggeri viaggia nel veicolo.

Strade non asfaltate:

Consente di impostare se includere le strade non asfaltate, che vengono escluse per impostazione predefinita.

• Calcola anche percorso verde*: Se il metodo di creazione dell'itinerario non è "Verde", è possibile confrontare l'itinerario con la migliore alternativa verde sullo schermo al momento della conferma. Se questa alternativa è migliore del metodo selezionato, è possibile passare rapidamente alla modalità "Verde".

5 Toccare [Indietro] per confermare le modifiche.

L'itinerario viene ricalcolato. La linea arancione ora mostra il nuovo itinerario consigliato. 🔳

Impostazione del tempo di attesa ai punti intermedi

 Questa funzione è disponibile solo per AVIC-F130.

È possibile specificare un tempo di attesa per ogni sosta lungo l'itinerario per permettere al sistema di navigazione di stimare un'ora di arrivo più precisa e utilizzare restrizioni temporali e informazioni statistiche sul traffico lungo l'itinerario verso la destinazione.

Se si abilita questa funzionalità verrà chiesto di immettere il tempo che si trascorrerà in sosta ogni volta che si immette una nuova destinazione.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Altro...], quindi [Impostazioni].

3 Toccare [Gestione tempo di guida].

4 Toccare [Chiedi tempo di attesa] per abilitare o disabilitare questa opzione.



5 Al termine dell'operazione, toccare [Indietro].

Viene visualizzata di nuovo la schermata della mappa.

Impostazione degli avvisi per il tempo di guida

 Questa funzione è disponibile solo per AVIC-F130.

È possibile impostare timer che eseguono un conto alla rovescia per avvisare quando è necessaria una sospensione o un po' di riposo. Questa funzionalità può essere impostata per uno o due guidatori alternativi.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Altro...], quindi [Impostazioni].
- 3 Toccare [Gestione tempo di guida].
- 4 Toccare [Configura timer di guida].

5 Impostare i valori predefiniti per il timer di guida relativi al guidatore.



Se si utilizza il veicolo con due guidatori, selezionare [2 conducenti]. I valori predefiniti dei timer sono gli stessi, ma i timer eseguiranno il conto alla rovescia separatamente per ogni singolo guidatore.

6 Al termine dell'operazione, toccare [Indietro].

Viene visualizzata di nuovo la schermata della mappa.

Ogni volta che il veicolo si ferma, il guidatore corrente riceve un messaggio dopo alcuni minuti in cui è indicato se la sosta viene considerata valida come sospensione.



In caso di sospensione della guida, il timer di guida continuo si interrompe e si reimposta al valore predefinito, anche il timer di guida giornaliero si interrompe e inizia il conto alla rovescia del tempo di sospensione (la sospensione ha inizio nel momento in cui il veicolo si ferma). Quando il veicolo si mette di nuovo in movimento, il timer di sospensione si reimposta e inizia di nuovo il conto alla rovescia per entrambi i timer.

50)

11

Capitolo

08

Verifica e modifica dell'itinerario attuale

Modifica dell'itinerario

Quando la navigazione è già iniziata, esistono vari modi per modificare l'itinerario attuale. Nelle sezioni sequenti vengono descritte alcune di queste opzioni.

Selezione di una nuova destinazione quando è già disponibile un itinerario

Se si dispone già di un itinerario consigliato e si seleziona una nuova destinazione, verrà chiesto se si desidera iniziare un nuovo itinerario, aggiungere un nuovo punto intermedio all'itinerario o accodare la nuova destinazione selezionata alla fine dell'itinerario attuale.

Nuovo percorso:

Nuovo percorso

↓ Indietro

Toccare questo tasto per pianificare un nuovo itinerario verso la nuova posizione selezionata. La destinazione e i punti intermedi precedenti vengono eliminati.

Tappa:

Toccare questo tasto per aggiungere la nuova posizione selezionata come punto intermedio dell'itinerario. Le altre destinazione dell'itinerario restano invariate.

Il nuovo punto intermedio viene posto tra le destinazioni mantenendo l'itinerario ottimale. Per decidere dove visualizzare un punto intermedio, utilizzare il menu "Modif. percorso".

Destinazione finale:

Toccare questo tasto per accodare la nuova destinazione selezionata alla fine dell'itinerario. Le altre destinazioni dell'itinerario restano invariate. La precedente destinazione

finale diventa ora l'ultimo punto intermedio.

Impostazione di una nuova posizione di partenza per l'itinerario

Nella navigazione normale tutti gli itinerari vengono pianificati dalla posizione corrente. Per poter esaminare itinerari futuri, simularli o visualizzarne la durata e la distanza, è possibile disattivare il ricevitore GPS e impostare quindi il punto di partenza dell'itinerario su una posizione diversa da guella GPS corrente.

Toccare [Menu] sulla schermata della 1 mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Percorso] sulla schermata "Menu di Navigazione".

Toccare [Modif. percorso] guando si di-3 spone già di un itinerario.



4 Toccare Sulla prima linea (in genere la posizione GPS corrente) e confermare l'operazione nella schermata del messaggio di avvertenza.



5 Toccare [Imposta punto partenza].



6 Selezionare il punto di partenza dell'itinerario nello stesso modo in cui si seleziona una destinazione.



7 Toccare [Imposta partenza].

8 Selezionare [Vai] quando il nuovo punto di partenza è stato impostato.

Viene visualizzata la schermata della mappa con una freccia trasparente (che indica l'assenza di ricezione GPS). Se l'itinerario attuale esiste già, viene ricalcolato partendo dalla posizione selezionata.



Toccare [Accendi GPS].

Riparte la navigazione normale.

 Per ulteriori informazioni vedere Visualizzazione della posizione corrente sulla mappa a pagina 25.

Modifica dell'elenco di destinazioni

Per modificare l'itinerario è possibile cambiare l'elenco di destinazioni aggiungendo o rimuovendo destinazioni, modificando la posizione di partenza o riordinando l'elenco.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Percorso] sulla schermata "Menu di Navigazione".

3 Toccare [Modif. percorso] quando si dispone già di un itinerario.



+

Toccare questo tasto per aggiungere una nuova destinazione.

<u>52</u>)

11

•

Toccare questo tasto per eliminare una destinazione.

• 🏁

Toccare questo tasto per modificare il punto di partenza dell'itinerario.

Altro:

Toccare questo tasto per riordinare l'elenco. Ciò può essere eseguito manualmente oppure scegliendo l'ottimizzazione automatica dell'itinerario.

Annullamento delle indicazioni di guida correnti

Se non è più necessario raggiungere la destinazione specificata, seguire la procedura seguente per annullare le indicazioni di guida. È possibile annullarle dalla schermata "**Menu di Navigazione**" o dalla schermata della mappa.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Percorso] sulla schermata "Menu di Navigazione".

3 Toccare [Elimina percorso].

L'itinerario attuale viene eliminato con tutti i relativi punti intermedi. 🔳

Verifica delle alternative all'itinerario attuale

Per ricalcolare l'itinerario attuale con un diverso metodo di pianificazione, è possibile modificare le impostazioni del calcolo dell'itinerario (vedere *Verifica e modifica dell'itinerario attuale* a pagina 44). Esiste tuttavia un altro modo in cui ottenere questo risultato e per confrontare diversi itinerari alternativi con lo stesso metodo di pianificazione dell'itinerario.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Percorso] sulla schermata "Menu di Navigazione".

3 Toccare [Altro].

Inite

4 Toccare [Percorsi alternativi].



5 Toccare una delle alternative per vederla sulla mappa.

Bruxelles



Se non è possibile trovare un'alternativa valida, toccare [**Altri risultati**] e scorrere verso il basso per individuare itinerari creati con metodi diversi.

6 Selezionare una delle alternative e toccare [Indietro].



Viene visualizzata di nuovo la schermata della mappa e viene ricalcolato l'itinerario. La linea arancione mostra ora il nuovo itinerario consigliato.

Osservazione della simulazione dell'itinerario

Per eseguire una navigazione simulata che dimostri l'itinerario attuale, eseguire la procedura seguente.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Percorso] sulla schermata "Menu di Navigazione".

3 Toccare [Altro].

54



4 Scorrere l'elenco verso il basso e toccare [Simula navigazione].



La simulazione parte dal punto di partenza dell'itinerario e, utilizzando una velocità realistica, percorre l'intero itinerario consigliato.



- Durante la simulazione, è possibile utilizzare i seguenti tasti di controllo (scompaiono dopo pochi secondi ma è possibile visualizzarli di nuovo toccando la mappa).
- X: Passa al precedente punto di guida (manovra).
- D: Sospende la simulazione.
- •

Passa al successivo punto di guida (manovra).

• 1x

Incrementa la velocità della simulazione moltiplicandola per quattro, otto o 16 volte. Toccando di nuovo il tasto si torna alla velocità normale.

Toccare [Indietro].

La simulazione si interrompe.

Capitolo

Navigazione in modalità fuori strada

È possibile passare alla modalità di navigazione fuori strada per spostarsi tra le destinazioni in linea retta indipendentemente dalla rete stradale e dalle regolamentazioni del traffico.

- 1 Toccare [Altro...], quindi [Impostazioni].
- 2 Toccare [Parametri del percorso].

3 Toccare [Modalità di navigazione], quindi selezionare [Linea d'aria]. Capitolo

08

Memorizzazione di una posizione in "Preferiti"

Memorizzando le posizioni preferite come "Preferiti" è possibile evitare di dover reimmettere queste informazioni in seguito. "Preferiti" può includere il proprio domicilio, i luoghi preferiti, le destinazioni già registrate e qualsiasi posizione sulla mappa.

Selezionare una destinazione.
 Per i dettagli, vedere *Ricerca e selezione di una posizione* a pagina 30.

2 Quando la schermata della mappa viene visualizzata con la posizione selezionata al centro, toccare [Altro].

3 Toccare [Aggiungi ai Preferiti].



Per modificare il nome, utilizzare la tastiera. Toccare **123** per immettere numeri o simboli.

4 Toccare [Fine].



La posizione viene salvata come nuova destinazione "**Preferiti**".

Salvataggio di una posizione come un punto di avviso

I punti di avviso vengono precaricati nel sistema di navigazione. È anche possibile scaricarne altri dal nostro sito Web o salvare qualsiasi posizione sulla mappa come punto di avviso (ad esempio un autovelox o un passaggio a livello).

- Questa funzionalità può segnalare l'avvicinarsi di uno di questi punti. Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi:
 - Acustici e visivi: viene emesso un segnale acustico o annunciato il tipo di avviso.
 - Visivi: il tipo di punto di avviso, la sua distanza e il limite di velocità correlato vengono visualizzati sulla mappa.
- Per ulteriori informazioni vedere Impostazione del volume e della guida vocale per il sistema di navigazione a pagina 60.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Altro...], quindi [Impostazioni].
- 3 Toccare [Suoni e avvisi].
- 4 Toccare [Impostazioni punti di avviso].

5 Toccare [Segnalazione punti di avviso], quindi [Attiva].

6 Scorrere la mappa e selezionare una posizione.

Il cursore viene visualizzato nel punto selezionato.

7 Toccare [Altro].

8 Scorrere l'elenco verso il basso e toccare [Aggiungi punto di avviso].

56)

9 Impostare i parametri necessari.



- Tipo di avviso: Impostare il tipo di punto di avviso.
- Direzione avviso: Impostare la direzione da cui arriva l'avviso.
- Limite velocità: Impostare il limite di velocità per questo punto di avviso (se applicabile).

10 Toccare [Salva].

La posizione viene salvata come nuovo punto di avviso.

□ L'avvertenza per i sistemi di controllo del traffico (quali gli autovelox) è disabilitata quando ci si trova in un Paese in cui tali avvertenze sono proibite. In ogni caso, è responsabilità dell'utente appurare che l'utilizzo di questa funzionalità sia legale nel Paese in cui si intende utilizzarla. ■

Modifica di un punto di avviso

È possibile modificare un punto di avviso precedentemente salvato (ad esempio un autovelox o un passaggio a livello).

1 Scorrere la mappa e selezionare il punto di avviso da modificare.

Il cursore viene visualizzato intorno al punto di avviso.

2 Toccare [Altro].

3 Scorrere l'elenco verso il basso e toccare [Modifica punto di avviso].

Mostra ultima posiz. nota Mostra ultima posiz. nota Magiungi punto di avviso Conologia traffico Conologia traffico Chiudi Magiungi Punto di avviso Chiudi

4 Modificare i parametri necessari.



- Tipo di avviso: Modificare il tipo di punto di avviso.
- Direzione avviso: Modificare la direzione da cui arriva l'avviso.
- Limite velocità:

Modificare il limite di velocità per questo punto di avviso (se applicabile).

5 Toccare [Salva].

Le modifiche vengono salvate nel punto di avviso.

□ L'avvertenza per i sistemi di controllo del traffico (quali gli autovelox) è disabilitata quando ci si trova in un Paese in cui tali avvertenze sono proibite. In ogni caso, è responsabilità dell'utente appurare che l'utilizzo di questa funzionalità sia legale nel Paese in cui si intende utilizzarla. ■

- Per utilizzare la funzione di informazioni sul traffico in Russia, accedere a www.naviextras.com e attivare il servizio.
- L'attivazione del servizio è a pagamento.

Verifica delle informazioni cronologiche sul traffico

Se questa funzionalità è abilitata nel menu delle impostazioni "**Traffico**", il sistema di navigazione può prendere in considerazione le informazioni sul traffico durante la pianificazione di un itinerario. Per le impostazioni seguire la procedura seguente.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Altro...].

3 Toccare [Impostazioni], quindi [Traffico].

4 Toccare [Cronologia traffico] e abilitare i dati cronologici sul traffico.



- Se sono disponibili dati sul traffico, viene visualizzata una mappa 2D con le parti di strada colorate in base alla densità del traffico nel periodo specificato.
- È possibile modificare il giorno della settimana e l'ora del giorno per visualizzare il periodo desiderato.

 È possibile disabilitare questa funzionalità durante le festività, ad esempio, per non prendere in considerazioni gli ingorghi dei giorni lavorativi.

Ricezione di informazioni sul traffico in tempo reale (TMC)

Traffic Message Channel (TMC) può segnalare in tempo reale le condizioni del traffico. Il dispositivo contiene il ricevitore TMC necessario per ricevere notizie sugli incidenti (per impostazione predefinita il ricevitore è abilitato). Qualora sia necessario abilitare il ricevitore TMC, seguire la procedura seguente.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Altro...].

3 Toccare [Impostazioni], quindi [Traffico].

4 Toccare [Ricevitore traffico] e abilitare il ricevitore.



Se si ricevono informazioni sul traffico che possono influire sull'itinerario, verrà segnalato che è in corso il ricalcolo dell'itinerario e la navigazione proseguirà con un nuovo itinerario adattato alle più aggiornate condizioni del traffico.

Uso delle informazioni sul traffico

Per regolare questo calcolo con precisione, è possibile impostare il ritardo minimo che determina un ricalcolo dell'itinerario oppure impostare il software affinché venga chiesta conferma del nuovo itinerario consigliato prima del suo utilizzo. Queste opzioni possono essere definite nelle impostazioni "**Traffico**".

- Per ulteriori informazioni sulle icone delle informazioni sul traffico, vedere Impostazione delle informazioni sul traffico a pagina 62.
- Se sono disponibili dati sul traffico, viene visualizzata una mappa 2D con le parti di strada colorate in base alla gravità degli incidenti. Toccare l'icona del tipo di evento nel segmento di strada e quindi toccare per ottenere informazioni sull'incidente.
- TMC non è un servizio globale e potrebbe non essere disponibile in alcuni Paesi. Per informazioni sulla copertura rivolgersi al rivenditore locale.

Controllo degli incidenti sulla mappa

È possibile controllare i dettagli degli incidenti sulla mappa.

- Le parti di strada interessate dagli incidenti vengono visualizzate con un colore alternativo sulla mappa e un piccolo simbolo sopra la strada indica la natura dell'incidente.
- Viene visualizzata un'icona speciale per indicare se si ricevono gli incidenti. L'icona mostra lo stato del ricevitore del traffico quando non sono presenti incidenti sull'itinerario, altrimenti mostra il tipo del prossimo incidente nell'itinerario.

1 Toccare 🛕

2 Toccare [Elenco eventi].

Viene visualizzato l'elenco di incidenti.

3 Toccare una delle voci in elenco per visualizzarne i dettagli e per visualizzare la parte di strada interessata sulla mappa.

Se sono presenti incidenti nell'itinerario consigliato che non sono stati evitati, l'icona 🚵 aprirà l'elenco degli incidenti significativi per facilitarne la consultazione. 🔳 10

Capitolo

Visualizzazione della schermata delle impostazioni

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.
- 2 Toccare [Altro...].
- 3 Toccare [Impostazioni].
- 4 Toccare la voce relativa all'impostazio-

ne.



Impostazione del volume e della guida vocale per il sistema di navigazione

È possibile regolare il volume dell'audio, disattivare l'audio del dispositivo oppure modificare la lingua della guida vocale.

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Visualizzazione della schermata delle impostazioni in questa pagina.

2 Toccare [Suoni e avvisi].

3 Toccare la voce relativa all'impostazione.

Volume:

È possibile regolare il volume dei seguenti tipi di audio in questo sistema. Toccare questo tasto per visualizzare una nuova schermata in cui è possibile impostare i seguenti tipi di suono e i relativi controlli.

- Voce: questi controlli regolano il volume della guida vocale (istruzioni verbali).
- **Ding**: consente di disattivare il tono di attenzione che precede le istruzioni verbale o di regolarne il volume.
- Avvisi: questi controlli regolano il volume degli avvisi non verbali (segnali acustici).
- Tasti: i suoni dei tasti forniscono una conferma acustica quando si premono i pulsanti hardware o si tocca lo schermo del pannello tattile. Questi controlli regolano i suoni dei tasti.
- Lingua guida:

Visualizza il profilo corrente di guida vocale. Se si tocca questo tasto è possibile selezionare un nuovo profilo nell'elenco delle lingue e dei diffusori disponibili. Toccare uno dei tasti per ascoltare un comando vocale di esempio. Toccare [**Indietro**] dopo aver selezionato la nuova lingua da utilizzare. Diversi profili vocali offrono livelli di servizio variabili:

- Voce naturale: questo audio preregistrato può fornire solo informazioni di base sulle svolte e le distanze.
- Voce TTS: queste voci computerizzate possono fornire istruzioni complesse, indicando il nome della strada o leggendo messaggi.
- Impostazioni avanzate:

È possibile impostare il sistema affinché legga i nomi delle strade in un Paese straniero, utilizzi i nomi delle strade nella lingua di origine o annunci solo le manovre. È anche possibile scegliere se ricevere annunci per le manovre distanti o se sia sufficiente ricevere le informazioni quando la svolta si avvicina.

Livello di verbosità:

Personalizzazione delle preferenze

Personalizzazione delle preferenze

È possibile impostare il livello di verbosità delle istruzioni vocali, ovvero quante informazioni fornire e con quale frequenza.

Impostazioni avvisi velocità:

Questo sistema è in grado di segnalare il superamento del limite corrente. Queste informazioni potrebbero non essere disponibili per tutti i Paesi (rivolgersi al rivenditore locale) o non essere precise per tutte le strade della mappa.

Per questa avvertenza viene utilizzata anche la velocità massima impostata nel profilo del veicolo. Il sistema segnala se si supera il valore preselezionato anche se il limite di velocità legale è maggiore. Questa impostazione consente di scegliere se ricevere avvertenze visive e/o acustiche.

Regolare lo slider per impostare la velocità relativa al di sopra della quale l'applicazione genera un'avvertenza.

Sono disponibili i seguenti tipi di avviso:

- Acustici e visivi: si riceve un'avvertenza verbale quando si supera il limite di velocità della percentuale stabilita.
- Visivi: se si supera il limite di velocità corrente, questo viene mostrato sulla mappa.

Se si preferisce visualizzare costantemente il simbolo del limite di velocità sulla mappa (in genere viene mostrato solo se lo si supera), è possibile impostare qui questa preferenza.

Impostazioni punti di avviso:

Questa funzionalità consente di ricevere un'avvertenza quando ci si avvicina a un sistema di controllo del traffico o agli altri punti di avviso quali aree in cui sono presenti scuole o passaggi a livello. È responsabilità dell'utente appurare che l'utilizzo di questa funzionalità sia legale nel Paese in cui si intende utilizzarla.

È possibile impostare l'avviso per le singole categorie di punti di avviso. Sono disponibili i seguenti tipi di avviso:

 Acustici e visivi: possono essere riprodotti segnali acustici (voce naturale) o può essere annunciato il tipo di avviso (TTS) quando ci si avvicina a uno di questi punti e un avviso ulteriore può segnalare se si supera il limite di velocità in quel frangente.

 Visivi: il tipo di punto di avviso, la sua distanza e il limite di velocità correlato vengono visualizzati sulla mappa mentre ci si avvicina a uno di guesti sistemi.

Per alcuni punti di avviso è disponibile il limite di velocità applicato o previsto. Per tali punti l'avviso acustico può essere diverso se ci si mantiene al di sotto o si supera il limite di velocità stabilito.

- In prossimità: l'avviso acustico viene sempre riprodotto quando ci si avvicina a uno dei punti di avviso. Per attirare l'attenzione, l'avviso è diverso quando si supera il limite di velocità.
- Solo eccesso velocità: l'avviso acustico viene riprodotto solo quando si supera il limite di velocità stabilito.

Avvisi segnali di avvertimento:

Le mappe possono contenere informazioni di avviso per i guidatori. Toccare questo tasto per attivare o disattivare queste avvertenze e per impostare a quale distanza dal pericolo comunicarle. Queste opzioni possono essere impostate singolarmente per i singoli tipi di avvertenza.

Personalizzazione del menu rapido

È possibile personalizzare le voci del menu rapido.

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

• Per informazioni sulle operazioni, vedere *Visualizzazione della schermata delle impostazioni* nella pagina precedente.

2 Toccare [Personalizza menu Scelta rapida].

3 Toccare il tasto nell'elenco che si desidera impostare.

Preferiti:

11

Visualizza l'elenco delle destinazioni preferite.

Panoramica:

Visualizza una mappa 2D in scala e posizionata per mostrare l'intero itinerario.

• Ricerca POI rapida:

Questa funzione consente di cercare un luogo lungo l'itinerario o intorno alla posizione corrente se non è stato calcolato un itinerario.

- Impostazioni mappa: Visualizza le impostazioni relative alla
- mappa. Impostazioni della guida visiva: Visualizza le impostazioni relative alle informazioni dell'itinerario sulla schermata della

mappa. Traffico:

Visualizza le informazioni sul traffico.

Evita:

Toccare questo tasto per evitare una parte dell'itinerario consigliato.

Elimina percorso:

Annulla l'itinerario e interrompe la navigazione. Il tasto viene sostituito con quello successivo se vengono forniti punti intermedi.

Elimina prossima tappa: •

Salta il successivo punto intermedio dell'itinerario.

Monitor di viaggio:

Visualizza "Monitor di viaggio", in cui è possibile gestire i registri di viaggio e i tracciati precedentemente salvati.

• Dove sono?:

Visualizza una schermata speciale contenente informazioni sulla posizione corrente e un tasto per cercare servizi di emergenza o di soccorso stradale nelle vicinanze.

- Crea percorso/Modifica percorso: Visualizza la schermata in cui è possibile creare un itinerario verso la destinazione o modificare l'itinerario attuale.
- Itinerario:

Visualizza l'elenco di manovre (l'itinerario).

- Profilo veicolo: Visualizza i parametri del profilo del veicolo selezionato.
- Salva percorso:

Questa funzione consente di salvare l'itinerario attivo per riutilizzarlo in seguito.

Carica percorso:

Questa funzione consente di sostituire l'itinerario attivo con quello precedentemente salvato.

Cronologia:

Visualizza l'elenco cronologico delle destinazioni. È possibile selezionare una delle destinazioni precedenti.

Parametri del percorso:

Visualizza le impostazioni relative all'itinerario.

Trova POI:

Questa funzione consente di cercare punti di interesse in vari modi.

Simula navigazione:

Visualizza la schermata della mappa e avvia la simulazione dell'itinerario attivo.

Info GPS:

Visualizza la schermata delle informazioni GPS con le informazioni della posizione del satellite e della potenza del segnale.

- Configura timer di guida: Visualizza la schermata in cui è possibile impostare i timer di guida.
 - Questa voce è disponibile solo per AVIC-F130.

Impostazione delle informazioni sul traffico

L'itinerario consigliato non è sempre lo stesso tra due punti. Ogni volta che esistono dati pertinenti, possono essere tenuti in considerazione informazioni sul traffico nel calcolo dell'itinerario.

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

• Per informazioni sulle operazioni, vedere *Visualizzazione della schermata delle impostazioni* a pagina 60.

2 Toccare [Traffico].

3 Toccare la voce relativa all'impostazione.

Cronologia traffico:

È possibile abilitare o disabilitare i dati storici sul traffico e gli schemi di traffico toccando questo tasto. Queste informazioni memorizzate in locale possono essere molto utili in circostanze normali, ma in alcuni casi, come durante le festività, è consigliabile disattivare questa opzione per non prendere in considerazione gli ingorghi dei giorni lavorativi.

Ricevitore traffico:

È possibile scegliere di abilitare o disabilitare il ricevitore TMC che consente di ricevere le informazioni sul traffico in tempo reale. Gli elementi seguenti (Deviazioni e Tipi di evento) sono tutti correlati alla funzione TMC e sono disponibili solo se il ricevitore è abilitato.

Deviazioni:

Questa impostazione determina il modo in cui il sistema utilizza le informazioni sul traffico ricevute in tempo reale per il calcolo dell'itinerario. Quando si calcola un nuovo itinerario o se è necessario un ricalcolo in relazione agli eventi di traffico ricevuti, questo sistema evita gli eventi di traffico se appropriato.

È anche possibile impostare il ritardo minimo che attiva il ricalcolo dell'itinerario e impostare l'applicazione in modo da richiedere o meno la conferma per ogni ricalcolo.

Tipi di evento:

Toccare questo tasto per aprire l'elenco dei tipi di evento del traffico e selezionare quali eventi prendere in considerazione nel calcolo dell'itinerario.

Impostazione dei profili utente

Se il sistema di navigazione viene utilizzato da più guidatori, è possibile memorizzare le rispettive impostazioni utilizzando uno dei profili utente.

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Visualizzazione della schermata delle impostazioni a pagina 60.
- 2 Toccare [Profili utente].

3 Toccare il tasto a destra del nuovo profilo che si desidera impostare.

- Rinominare i profili in modo che tutti gli utenti sappiano quale profilo utilizzare e passare da un profilo all'altro toccandone il nome.
- Se si seleziona un nuovo profilo, il sistema si riavvia in modo da utilizzare le nuove impostazioni.

Personalizzazione delle impostazioni della schermata della mappa

È possibile regolare l'aspetto della schermata della mappa con precisione.

Regolare la visualizzazione della mappa in base alle esigenze, scegliere nell'elenco temi di colore appropriati sia per l'uso diurno che notturno, modificare la freccia blu per un modello di auto 3D, mostrare o nascondere gli edifici 3D, attivare o disattivare la registrazione del tracciato e gestire le impostazioni di visibilità dei luoghi (quali luoghi mostrare sulla mappa).

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Visualizzazione della schermata delle impostazioni a pagina 60.

2 Toccare [Impostazioni mappa].

Viene visualizzata la schermata "**Impostazioni mappa**".

3 Toccare la voce relativa all'impostazione.

Quando si modifica un'impostazione, è possibile visualizzarne l'effetto.

Mod. visualizzazione:

Consente di passare tra la visualizzazione della mappa in prospettiva 3D e quella dall'alto al basso 2D.

• Punto di vista:

Regolare i livelli di zoom di base e di inclinazione in base alle esigenze, scegliendo tra i tre livelli disponibili.

Panoramica automatica:

Quando si seleziona questa opzione, viene eseguito uno zoom indietro della mappa per mostrare una panoramica dell'area circostante se l'evento successivo (manovra) è lontano. Quando ci si avvicina all'evento, si torna alla visualizzazione normale della mappa.

Colori:

Consente di passare tra le modalità di colori diurni e notturni oppure di impostare il software affinché passi automaticamente da una modalità all'altra alcuni minuti prima dell'alba e dopo il tramonto.

Colore mappa diurno: Consente di selezionare lo schema di colori utilizzato nella modalità diurna.

• Colore mappa notturno: Consente di selezionare lo schema di colori utilizzato nella modalità notturna.

Raccolta veicoli 3D:

Consente di sostituire l'indicatore di posizione predefinito con uno dei modelli di veicolo 3D. È possibile selezionare icone separate per diversi tipi di veicolo selezionati per la pianificazione dell'itinerario. Icone separate sono disponibili per le auto, i pedoni e gli altri veicoli.

Riferimenti:

Mostra o nasconde i riferimenti 3D, la rappresentazione artistica o per raggruppamenti 3D degli oggetti principali o ben noti.

Edifici:

Mostra o nasconde i modelli di città 3D, la rappresentazione artistica o per raggruppamenti 3D di tutti i dati sugli edifici della città contenenti l'effettiva dimensione e posizione degli edifici sulla mappa.

Elevazioni:

Mostra o nasconde l'altitudine 3D del terreno circostante.

Registri di traccia:

Consente di attivare o disattivare il salvatag gio dei tracciati, ovvero il salvataggio della sequenza di posizioni attraversate nei viaggi effettuati.

Indicatori POI:

Consente di selezionare i luoghi da mostrare sulla mappa durante la navigazione. Un numero eccessivo di luoghi può ingombrare la mappa, pertanto è consigliabile ridurli al minimo. Per questo scopo è possibile salvare diverse impostazioni di visibilità dei luoghi. Sono disponibili le seguenti possibilità:

- Toccare la casella di controllo per mostrare o nascondere la categoria di luoghi.
- Toccare il nome della categoria di luoghi per aprire l'elenco di sottocategorie.
- Toccare [Altro] per salvare il set di visibilità dei luoghi corrente oppure per caricarne uno precedentemente salvato. È anche possibile ripristinare le impostazioni di visibilità predefinite.

64)

Personalizzazione delle preferenze

Impostazione della guida visiva

Regolare il modo in cui il sistema agevola la navigazione con diversi tipi di informazioni relative all'itinerario mostrate sulla schermata della mappa.

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Visualizzazione della schermata delle impostazioni a pagina 60.

2 Toccare [Impostazioni della guida visiva].

3 Toccare la voce relativa all'impostazione.

• Campi dati:

I campi dati nell'angolo della schermata della mappa possono essere personalizzati. Toccare questo tasto e selezionare i valori che si desidera visualizzare. I valori possono essere diversi quando si segue un itinerario rispetto a quando si guida senza una destinazione precisa. È possibile selezionare dati di viaggio generici come la velocità corrente o l'altitudine, oppure dati dell'itinerario relativi alla destinazione finale o al successivo punto intermedio nell'itinerario.

Mostra servizi autostrada:

Durante il viaggio può essere necessario trovare una stazione di rifornimento o un ristorante. Questa funzionalità mostra un nuovo tasto sulla mappa quando si viaggia in autostrada. Toccare questo tasto per aprire un riquadro contenente i dettagli sulle uscite e stazioni di rifornimento nelle vicinanze. Toccare una di esse per visualizzarla sulla mappa e aggiungerla come un punto intermedio dell'itinerario, se necessario.

Tipi di strutture:

Consente di selezionare i tipi di servizio esistenti per l'autostrada. Scegliere tra le categorie di PDI.

Segnali stradali:

Ogni volta che sono disponibili informazioni adeguate, nella parte superiore della mappa vengono visualizzati informazioni sulle corsie simili a quelle realmente presenti sulle segnalazioni stradali esposte. Questa funzionalità può essere attivata o disattivata.

Panoramica incroci:

Se ci si avvicina a un'uscita dell'autostrada o a un'intersezione complessa e sono disponibili informazioni necessarie, la mappa viene sostituita da una visualizzazione 3D dell'incrocio. È possibile attivare questa funzionalità oppure lasciare visualizzata la mappa per l'intero itinerario.

Panoramica tunnel:

Quando si entra nei tunnel, le strade e gli edifici in superficie possono creare confusione. Questa funzionalità consente di mostrare un'immagine generica di un tunnel al posto della mappa. Viene inoltre visualizzata una panoramica dall'alto verso il basso del tunnel e la distanza restante.

- Barra avanzamento percorso: Consente di attivare la barra di avanzamento dell'itinerario per visualizzare quest'ultimo come una linea retta sul lato sinistro della mappa. La freccia blu rappresenta la posizione corrente e si sposta verso l'alto man mano che si procede. Sulla linea vengono inoltre visualizzati i punti intermedi e gli eventi di traffico.
- Mostra deviaz. congest. autostrade: Quando si rallenta durante la guida sull'autostrada, è possibile che si sia coinvolti in un ingorgo, pertanto il sistema offre una deviazione utilizzando l'uscita successiva. Il messaggio mostra la distanza dall'uscita e la differenza spaziale e temporale rispetto all'itinerario originale. È possibile scegliere una delle opzioni seguenti:
 - Toccare [**Ignora**] o ignorare il messaggio se si desidera mantenere l'itinerario originale.

Personalizzazione delle preferenze

- Toccare [Anteprima] per visualizzare la panoramica dell'itinerario originale e la deviazione per poter prendere una decisione. È possibile accettare la deviazione offerta oppure incrementare la porzione di autostrada evitata prima di accettare.
- Passare alla nuova direzione suggerita e l'itinerario verrà ricalcolato automaticamente.
- Mostra percorsi altern. tempo reale: Possono essere suggeriti itinerari alternativi durante la guida su strade normali. Il sistema selezionerà una svolta diversa all'intersezione successiva e fornirà un itinerario diverso per la parte successiva del viaggio. Non è tuttavia possibile modificare la deviazione offerta.
- Mostra parcheggi vicino destinazione: Una volta giunti a destinazione è possibile trovare difficoltà a parcheggiare nelle aree urbane. Mentre ci si avvicina alla destinazione, il sistema può proporre i luoghi della categoria parcheggi nelle vicinanze della destinazione. Toccare questo tasto per aprire una mappa a discesa contenente la destinazione e i parcheggi offerti. Selezionarne uno e modificare l'itinerario di conseguenza.
- Mostra suggerimenti per deviazione: Se si abbandona l'itinerario consigliato e si esce improvvisamente dall'autostrada, il sistema offrirà diverse alternative vicine all'uscita, come stazioni di rifornimento o ristoranti. Se inoltre sono presenti parti dell'itinerario che possono essere evitate (come tunnel, strade a pedaggio o traghetti), saranno incluse in un elenco qualora si decida di saltarle tramite il sistema.

Personalizzazione delle impostazioni di visualizzazione

Le impostazioni di visualizzazione includono le animazioni dei menu e la luminosità dello schermo.

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Visualizzazione della schermata delle impostazioni a pagina 60.
- 2 Toccare [Display].

3 Toccare la voce relativa all'impostazione.

Animazioni menu:

Se l'animazione è attivata, i tasti nei menu, le schermate della tastiera e i passaggi tra le schermate vengono visualizzati in modo animato.

Personalizzazione delle impostazioni locali

Queste impostazioni consentono di personalizzare il sistema per la lingua, le unità di misura, le impostazioni data/ora e i formati locali, nonché di scegliere il fuso orario.

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Visualizzazione della schermata delle impostazioni a pagina 60.
- 2 Toccare [Locali].

3 Toccare la voce relativa all'impostazione.

Lingua programma:

<u>66</u>)

Questo tasto consente di visualizzare la lingua scritta corrente dell'interfaccia utente. Toccando il tasto è possibile selezionare una nuova lingua dall'elenco di lingue disponibili. Se si modifica questa impostazione, il sistema verrà riavviato.

• Unità e formati:

È possibile impostare le unità di distanza da utilizzare. Il sistema può non supportare tutte le unità elencate in alcune lingue della guida vocale.

Selezionare la visualizzazione dell'orario in 12 o 24 ore e i vari formati internazionali di visualizzazione della data.

È anche possibile impostare altre unità specifiche del Paese per visualizzare valori differenti nel sistema.

• Fuso orario:

Per impostazione predefinita, il fuso orario viene ottenuto dalle informazioni della mappa e adattato alla posizione corrente. Questo tasto consente di impostare manualmente il fuso orario e l'ora legale.

Impostazione di Monitor di viaggio

l registri di viaggio contengono informazioni utili sui viaggi effettuati e possono essere salvati manualmente all'arrivo a destinazione oppure attivando qui il salvataggio automatico. È possibile accedere a tali registri in "**Monitor di viaggio**". "**Monitor di viaggio**" è disponibile nel menu "**Altro...**".

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Visualizzazione della schermata delle impostazioni a pagina 60.

2 Toccare [Monitor di viaggio].

3 Toccare [Altro] e quindi [Impostazioni monitor di viaggio].

4 Toccare la voce relativa all'impostazione.

Attiva salvataggio automatico:

Monitor di viaggio consente di registrare dati statistici dei viaggi effettuati. Per rivedere i registri in seguito, è possibile impostare il sistema in modo che vengano salvati automaticamente.

Dimensioni database viaggi:

Non è possibile selezionare questa opzione. Questa linea mostra la dimensione corrente del database dei viaggi, la soma di tutti i registri di viaggio e i tracciati precedentemente salvati.

Salva registro di traccia:

I tracciati, ovvero la sequenza delle posizioni fornite dal ricevitore GPS, possono essere salvati insieme ai registri di viaggio in modo da poter essere successivamente visualizzati sulla mappa. È possibile impostare il sistema in modo che venga salvato un tracciato ogni volta che si salva un viaggio.

Avvio della configurazione guidata

Modificare i parametri di base del software impostati durante il processo di configurazione iniziale.

 Per ulteriori informazioni vedere Primo avvio a pagina 18.

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

- Per informazioni sulle operazioni, vedere Visualizzazione della schermata delle impostazioni a pagina 60.
- 2 Toccare [Configurazione guidata].

3 Selezionare la lingua da utilizzare per i messaggi della guida vocale, quindi toccare [Avanti].

Successivamente sarà possibile modificarla nelle impostazioni "Suoni e avvisi".



(Personalizzazione delle preferenze

 Per ulteriori informazioni vedere Impostazione del volume e della guida vocale per il sistema di navigazione a pagina 60.

4 Se necessario, modificare le impostazioni del formato orario e dell'unità, quindi toccare [Avanti].

- Successivamente sarà possibile modificarla nelle impostazioni "Locali".
- Per ulteriori informazioni vedere Personalizzazione delle impostazioni locali a pagina 66.

5 Se necessario, modificare le opzioni predefinite di pianificazione dell'itinerario, quindi toccare [Avanti].

- Successivamente sarà possibile modificarle in "Parametri del percorso".
- Per ulteriori informazioni vedere Impostazione del calcolo dell'itinerario a pagina 47.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Eliminare tutti i dati salvati e reimpostare tutte le impostazioni ai rispettivi valori predefiniti.

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Visualizzazione della schermata delle impostazioni a pagina 60.

2 Toccare [Ripristina predefiniti].



68)

Menu Altro

Il menu "**Altro...**" offre varie opzioni e applicazioni aggiuntive.

1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata "Menu di Navigazione".

 Per informazioni sulle operazioni, vedere Passaggio da una schermata all'altra a pagina 20.

2 Toccare [Altro...].

3 Toccare la voce del menu desiderata.

Impostazioni:

È possibile configurare le impostazioni del programma, modificare il comportamento del software, regolare le opzioni di pianificazione dell'itinerario con precisione, modificare l'aspetto della schermata della mappa, attivare o disattivare le avvertenze, riavviare la configurazione guidata e così via.

Aggiornamenti ed extra:

Visitare www.naviextras.com per ottenere contenuti aggiuntivi, quali nuove mappe, riferimenti 3D e applicazioni utili.

Convertitore unità:

Accedere alle applicazioni di viaggio: il convertitore di unità di misura consente di convertire diverse unità internazionali per valori quali la temperatura, la velocità, l'area, la pressione e così via.

Abbigliamento:

Accedere alle applicazioni di viaggio: il convertitore di taglie di abbigliamento consente di convertire diverse taglie internazionali per l'abbigliamento e le scarpe maschili e femminili.

Consumo carburante:

Il monitor del consumo di carburante consente di tenere traccia del consumo dell'auto anche se non si utilizza la navigazione per tutti i viaggi. Impostare il valore iniziale dell'odometro e quindi registrare la distanza coperta e il carburante immesso ogni volta che si riempie il serbatoio dell'auto. È anche possibile impostare promemoria per la manutenzione regolare dell'auto.

Alba e tramonto:

Toccare questo tasto per visualizzare le aree del mondo illuminate dal sole e quelle non illuminate. La posizione corrente e i punti dell'itinerario sono contrassegnati sulla mappa. Toccare [**Dettagli**] per visualizzare l'ora esatta dell'alba e del tramonto per tutti i punti dell'itinerario (la posizione corrente, tutti i punti intermedi e la destinazione finale).

Monitor di viaggio:

Se si salvano i registri di viaggio all'arrivo alle destinazioni o se vengono salvati automaticamente, tali registri saranno elencati qui. Toccare uno dei registri per visualizzare il profilo di statistiche, la velocità e altitudine del viaggio. Se è stato salvato anche un tracciato, è possibile visualizzarlo sulla mappa con il colore selezionato. I tracciati possono essere esportati in file GPX per poter essere riutilizzati in seguito.

Informazioni sul Paese:

Consente di selezionare un Paese nell'elenco per visualizzare informazioni di guida utili per il Paese selezionato. Le informazioni possono includere i limiti di velocità su diversi tipi di strade, il tasso massimo consentito di alcol nel sangue ed eventuali attrezzature obbligatorie che è necessario mostrare in caso controllo da parte della polizia.

Calcolatrice:

La calcolatrice scientifica consente di eseguire qualsiasi tipo di calcolo. Toccare [**MOD.**] per visualizzare funzioni aggiuntive e utilizzare la memoria per salvare i risultati.

Guida:

Esegue la demo per osservare simulazioni di itinerari di esempio che illustrano il funzionamento della navigazione. Nella sezione "Info" sono incluse informazioni sul prodotto. È possibile leggere l'accordo di licenza per l'utente finale relativo al software e al database oppure consultare la mappa e altri contenuti dell'applicazione, nonché accedere alle statistiche di utilizzo del programma.

Installazione

Misure di sicurezza importanti

AVVERTENZA

Pioneer raccomanda di non installare personalmente il sistema di navigazione. Consigliamo che solo il personale di manutenzione autorizzato Pioneer, dotato di addestramento speciale ed esperienza nell'elettronica mobile, si occupi del montaggio e dell'installazione di questo prodotto. NON TENTARE MAI DI ESEGUIRE PERSONALMENTE LA MA-NUTENZIONE DI QUESTO PRODOTTO. L'installazione o la manutenzione di questo prodotto e dei suoi cavi di collegamento può esporre al rischio di scosse elettriche o altri pericoli, e può causare danni al sistema di navigazione che non sono coperti da garanzia.

- Leggere completamente e con attenzione questo manuale prima di installare il sistema di navigazione.
- Come per altri accessori all'interno del veicolo, il sistema di navigazione non deve distrarre il conducente da una guida sicura del veicolo. Se si hanno difficoltà nel controllo del sistema o nella lettura dello schermo, eseguire le regolazioni dopo aver parcheggiato in un luogo sicuro.

Precauzioni prima di collegare il sistema

- Se si decide di eseguire l'installazione da soli e si ha particolare addestramento ed esperienza nelle installazioni elettroniche mobili, è necessario seguire attentamente tutti i passi indicati nel manuale d'installazione.
- Fissare tutti i fili con morsetti per cavi o nastro isolante. Non lasciare esposto alcun filo nudo.
- Non collegare direttamente il cavo giallo di questo prodotto alla batteria del veicolo. Se il cavo viene collegato direttamente

alla batteria, le vibrazioni del motore possono causare il cedimento dell'isolamento nel punto in cui il cavo passa dall'abitacolo al vano motore. Se l'isolamento del cavo giallo si lacera, il contatto con le parti metalliche può causare cortocircuiti, con corrispondenti gravi pericoli.

- I cavi potrebbero costituire una seria fonte di pericolo qualora si attorcigliassero alla colonna dello sterzo o alla leva del cambio. L'apparecchio, i relativi cavi e ogni altro collegamento devono essere sistemati in modo che non ostruiscano o impediscano la guida in sicurezza del veicolo.
- Assicurarsi che i cavi e i fili non interferiscano o rimangano impigliati in una qualsiasi delle parti mobili del veicolo, specialmente il volante, la leva del cambio, il freno a mano, le guide di scorrimento dei sedili, le porte e qualunque comando del veicolo.
- Non posare i fili lungo percorsi in cui risultano esposti a temperature elevate. Se l'isolamento si scalda, il filo può danneggiarsi e causare cortocircuiti o malfunzionamenti e danni permanenti al prodotto.
- Non tagliare il cavo dell'antenna GPS per accorciarlo e non usare una prolunga per allungarlo. Un'alterazione del cavo dell'antenna può causare un cortocircuito.
- Non accorciare alcun cavo. Facendolo, il circuito di protezione (portafusibile, resistore fusibile o filtro, ecc.) potrebbe non funzionare più correttamente.
- Mai alimentare altri prodotti elettronici tagliando l'isolamento del cavo di alimentazione del sistema di navigazione e attingendo al cavo. La capacità di corrente del cavo verrebbe ecceduta, causando surriscaldamenti.

Prima di installare questo prodotto

- Utilizzare questa unità solo con una batteria da 12 volt e una messa a terra negativa. Se queste specifiche non verranno rispettate, potrebbe scaturirne un incendio o un malfunzionamento.
- Per evitare cortocircuiti nell'impianto elettrico, accertarsi di scollegare il cavo della batteria (–) prima di iniziare l'installazione.



Per evitare danni

- Il cavo nero è il cavo di terra. Si prega di eseguire la messa a terra di questo cavo separatamente dalla messa a terra di prodotti a corrente elevata, come gli amplificatori di alimentazione. Non mettere a massa un prodotto insieme alla messa a terra di un altro prodotto. Per esempio, si deve mettere a massa separatamente ciascuna unità amplificatore a una certa distanza dalla massa del sistema di navigazione. Collegando le masse insieme si può causare un incendio e/o danni ai prodotti se le loro masse si staccano.
- Quando si sostituisce il fusibile, assicurarsi di usare soltanto un fusibile con le caratteristiche prescritte per questo prodotto.
 - Quando si scollega un connettore, tirare afferrando il connettore. Non tirare afferrando il cavo, perché si potrebbe strappare dal connettore.
 - L'apparecchio non può essere installato nei veicoli la cui chiave di accensione sia priva della posizione ACC (accessori).



- Per evitare cortocircuiti, coprire con nastro isolante il cavo staccato. È particolarmente importante isolare tutti i cavi dei diffusori inutilizzati, che se vengono lasciati scoperti possono causare cortocircuiti.
- Fissare i connettori dello stesso colore alla corrispondente porta colorata, cioè il connettore blu alla porta blu, il nero a quella nera, ecc.

Capitolo

Capitolo

13

Precauzioni prima dell'installazione

ATTENZIONE

- Non installare mai questo produtto in luoghi dove, o in maniera che:
 - Possa ferire il conducente o i passeggeri se il veicolo si arresta improvvisamente.
 - Possa interferire con le azioni del conducente del veicolo, come sul pavimento di fronte al sedile del conducente o vicino al volante o alla leva del cambio.
- Assicurarsi che non vi sia nulla dietro il cruscotto o i pannelli quando si trapanano fori in queste parti. Prestare attenzione a non danneggiare linee del carburante, linee dei freni, componenti elettronici, fili di comunicazione o cavi di alimentazione.
- Quando si usano viti, non permettere che vengano in contatto con nessun cavo elettrico. Le vibrazioni possono danneggiare i fili o l'isolamento, causando cortocircuiti o altri danni al veicolo.
- Per assicurare un'installazione corretta, usare i pezzi in dotazione nel modo specificato. Qualora dovesse mancare qualche pezzo, utilizzare pezzi compatibili in base alle istruzioni fornite, dopo averne verificato la compatibilità con il rivenditore. Se si usa qualsiasi pezzo diverso da quelli in dotazione oppure uno non compatibile, ne possono risultare danni alle parti interne di questo prodotto o il pezzo può allentarsi causando il distaccamento del prodotto.
- I cavi potrebbero costituire una seria fonte di pericolo qualora si attorcigliassero alla colonna dello sterzo o alla leva del cambio. L'apparecchio, i relativi cavi e ogni altro collegamento devono essere sistemati in modo che non ostruiscano o impediscano la guida in sicurezza del veicolo.
- Assicurarsi che i fili non possano rimanere schiacciati da una portiera o dal meccani-

smo di scorrimento dei sedili, causando cortocircuiti.

- Verificare che le altre apparecchiature del veicolo funzionino correttamente dopo aver installato il sistema di navigazione.
- Installare il sistema di navigazione tra il sedile del conducente e il sedile del passeggero anteriore in modo che non venga colpito dal conducente o dal passeggero se il veicolo si arresta bruscamente.
- Il sistema di navigazione non deve essere installato in un punto della plancia, delle portiere o dei montanti in cui potrebbe interferire con l'apertura degli airbag. Per informazioni sull'ingombro di apertura degli airbag frontali si raccomanda di consultare il manuale del veicolo.

12)
Installazione

Collegamento del sistema



Capitolo

Installazione

lt (73

Capitolo

13

Installazione con l'attacco biadesivo

1 Prima di eseguire l'installazione con l'attacco biadesivo, pulire a fondo entrambe le superfici.

2 Rimuovere il foglio protettivo e fissare l'attacco biadesivo.



Foglio protettivo

3 Decidere la posizione di installazione.

4 Rimuovere l'altro foglio protettivo e installare l'unità di navigazione sulla superficie del vano portaoggetti o in una posizione simile.



Superficie del vano portaoggetti o posizione simile

74)

If

Tecnologia di posizionamento

Posizionamento tramite sistema GPS

Il sistema GPS (Global Positioning System) impiega una rete di satelliti che orbitano attorno alla Terra. Ciascun satellite, che staziona a una guota di 21 000 km, trasmette in continuazione segnali radio convertibili in informazioni temporali e di posizione. Il sistema è concepito affinché i segnali provenienti da almeno tre satelliti possano essere acquisiti in gualsiasi spazio aperto sulla superficie terrestre. La precisione delle informazioni GPS dipende dalla gualità di ricezione dei segnali. Quando i segnali sono forti e la ricezione è buona, il sistema GPS può determinare latitudine, longitudine e altitudine per fornire un posizionamento preciso in tre dimensioni. Se invece la gualità del segnale non è buona, è possibile ottenere solamente due dimensioni, latitudine e longitudine, con conseguenti errori di posizionamento di maggiore entità.



Gestione di errori notevoli

Gli errori di posizionamento sono minimizzati grazie alla combinazione di GPS, dead reckoning e corrispondenza con la mappa. Tuttavia, in alcune situazioni, queste funzioni potrebbero non funzionare correttamente, e l'errore potrebbe aumentare.

Quando il posizionamento tramite GPS è impossibile

- Il posizionamento GPS è disabilitato se non è possibile ricevere segnali da più di due satelliti GPS.
- In determinate situazioni di guida, i segnali dei satelliti GPS potrebbero non raggiungere il veicolo. In tal caso il sistema non è in grado di usare il posizionamento GPS.



Nelle gallerie o nei parcheggi chiusi





Sotto strade sopraelevate o strutture analoghe



Durante la guida tra edifici alti

Durante la guida attraverso foreste molto dense e con alberi molto alti

- Se si usa un telefono veicolare o un telefono cellulare nei pressi dell'antenna GPS, la ricezione GPS potrebbe temporaneamente interrompersi.
- Non rivestire l'antenna GPS con vernice spray o cera per auto, in quanto ciò potrebbe bloccare la ricezione dei segnali GPS. Anche un accumulo di neve può degradare i segnali; pertanto, è importante mantenere sempre pulita l'antenna.
- Se per lungo tempo non viene ricevuto il segnale GPS, la posizione effettiva del veicolo e il simbolo attuale sulla mappa potrebbero differire notevolmente o potrebbero non essere aggiornati. In tal caso, la precisione sarà ripristinata al ricevimento del segnale GPS.

Condizioni che possono causare marcati errori di posizionamento

Per diversi motivi, come ad esempio lo stato della strada che si sta percorrendo e lo stato di ricezione del segnale GPS, la posizione effettiva del veicolo potrebbe differire dalla posizione visualizzata sulla mappa.

• Se si svolta leggermente.



• In presenza di una strada parallela.



 Quando vi è un'altra strada nelle immediate vicinanze, ad esempio una superstrada sopraelevata.



• Quando si percorre una strada aperta di recente e non ancora registrata nella mappa.



• Quando si guida a zig-zag.



• Se la strada ha una serie di curve a gomito.



• Su un raccordo ad anello o una configurazione stradale analoga.



• Quando si prende un traghetto.



• Quando si guida su un lungo rettilineo o su una strada con curve poco pronunciate.



• Lungo una strada di montagna ripida con molte variazioni di altitudine.



 Quando si entra o si esce da un parcheggio multilivello o da strutture con rampe a spirale analoghe.



• Quando il veicolo ruota su una piattaforma girevole o una struttura analoga.



• Quando alberi o altri ostacoli bloccano a lungo i segnali GPS.



• Quando si guida molto lentamente o con frequenti arresti e partenze, ad esempio negli ingorghi stradali.



• Quando si raggiunge la strada dopo avere guidato in un grande parcheggio.



• Quando si guida attorno a una rotatoria.



• Quando si inizia a guidare subito dopo avere acceso il motore.

Informazioni sull'impostazione dell'itinerario

Specifiche della ricerca dell'itinerario

Il sistema di navigazione imposta un itinerario per raggiungere la destinazione specificata applicando ai dati della mappa alcune regole predefinite. Questa sezione fornisce alcune informazioni utili sull'impostazione dell'itinerario. Appendice

lt (77

Quando si calcola un itinerario, vengono automaticamente impostate la guida dell'itinerario e la guida vocale. Inoltre, relativamente alle normative giornaliere o orario del traffico, si considerano solo quelle applicabili nel momento in cui viene calcolato l'itinerario. Le strade a senso unico e quelle chiuse non possono essere prese in considerazione. Ad esempio, se una strada è aperta solo di mattina, ma ci si arriva più tardi, ci si ritroverebbe a violare le normative del traffico, per cui non sarebbe possibile seguire l'itinerario impostato. Ad esempio, se una strada è aperta solo di mattina, ma ci si arriva più tardi, ci si ritroverebbe a violare le normative del traffico, per cui non sarebbe possibile seguire l'itinerario impostato. Inoltre, il sistema potrebbe non essere a conoscenza di alcune normative del traffico.

- L'itinerario calcolato è un esempio di itinerario verso la destinazione deciso dal sistema di navigazione considerando il tipo di strade o le regolamentazioni del traffico.
 Esso non è necessariamente un itinerario ottimale. In alcuni casi, potrebbe non essere possibile impostare le strade desiderate.
 Se occorre prendere una determinata strada, impostarvi un punto intermedio.
- Quando la destinazione è eccessivamente lontana, il sistema potrebbe anche non riuscire a stabilire l'itinerario. Per impostare un itinerario di lunga percorrenza attraversando diverse aree si suggerisce d'impostare anche dei punti intermedi.
- La guida vocale annuncia le svolte e le intersezioni delle autostrade. Tuttavia quando si superano tali punti di svolta, di raccordo e di guida in rapida successione il sistema potrebbe non riuscire ad annunciarli tutti.
- Può succedere che le istruzioni di guida indichino di uscire da un'autostrada e in seguito di rientrarvi.
- In alcuni casi, l'itinerario impostato può richiedere l'avanzamento in direzione opposta a quella verso cui è attualmente rivolto il veicolo. In questi casi, poiché il sistema

chiede d'invertire il senso di marcia, si raccomanda di procedere con estrema cautela osservando il regolamento stradale in atto.

- In alcuni casi, un itinerario può cominciare dal lato opposto di una ferrovia o di un fiume rispetto alla posizione corrente. Se dovesse accadere, procedere per un po' verso la destinazione e quindi provare a calcolare nuovamente l'itinerario.
- Quando si è in presenza di un ingorgo di traffico, potrebbe non essere suggerito un itinerario alternativo se il sistema ritiene che attraversarlo sia meglio che deviare.
- Si potrebbero presentare casi in cui il punto di partenza, il punto intermedio e quello di destinazione non appaiono nell'itinerario evidenziato.
- Il numero di uscite da una rotatoria visualizzato sullo schermo potrebbe differire da quello effettivo.

Evidenziazione dell'itinerario

- Una volta impostato l'itinerario, questo viene evidenziato sulla mappa con colori brillanti.
- Le immediate vicinanze del punto di partenza e della destinazione potrebbero non essere evidenziate, come pure le zone con sistemi stradali particolarmente complessi. Di conseguenza, l'itinerario potrebbe sembrare interrotto sullo schermo, ma la guida vocale continua ugualmente.

Funzione di ricalcolo automatico dell'itinerario

- Se si devia dall'itinerario impostato, il sistema lo ricalcola da quel punto in modo che il veicolo continui comunque a proseguire verso la destinazione.
- Questa funzione potrebbe non funzionare in determinate aree.

Logo SD ed SDHC



Il logo SD è un marchio di SD-3C, LLC.



Il logo SDHC è un marchio di SD-3C, LLC.

Informazioni sulla visualizzazione

	Pagina
Trova	
Trova indirizzo	30
Trova POI	32, 34
Trova sulla mappa	37
Preferiti	38
Cronologia	38
Coordinate	39
Percorso	
Crea percorso	42
Modif. percorso	51, 52
Panoramica	44
Evita	44
Elimina percorso	53
Altro	
Impostazioni	
Suoni e avvisi	60
Personalizza menu Scelta rapi- da	61
Gestione tempo di guida	49, 50
Traffico	58, 62
Parametri del percorso	46, 47
Profili utente	63
Impostazioni mappa	63
Impostazioni della guida visiva	65
Display	66
Locali	66
Monitor di viaggio	67
Configurazione guidata	67
Ripristina predefiniti	68

		Pagina
Altro.		
	Aggiornamenti ed extra	
	Convertitore unità	
	Abbigliamento	
	Calcolatrice	
	Consumo carburante	69
	Alba e tramonto	
	Monitor di viaggio	
	Informazioni sul Paese	
	Guida	

80 It

Glossario

Destinazione

È la posizione selezionata come punto di arrivo del viaggio.

GPS

È l'acronimo di Global Positioning System (sistema di posizionamento globale), la rete di satelliti che forniscono segnali di navigazione per una varietà di impieghi.

Guida vocale

È l'indicazione vocale delle istruzioni di guida fornite dal sistema di navigazione.

Impostazione dell'itinerario

È il processo di determinazione dell'itinerario ideale per raggiungere una data posizione; l'impostazione dell'itinerario viene eseguita automaticamente dal sistema quando viene specificata la destinazione desiderata.

Itinerario impostato

È l'itinerario tracciato dal sistema di navigazione e che porta alla destinazione desiderata. Viene evidenziato sulla mappa con colori brillanti.

Modalità di guida

È la modalità in cui il sistema fornisce assistenza alla guida per raggiungere la destinazione impostata; il sistema passa automaticamente a questa modalità non appena viene impostato un itinerario.

Posizione corrente

È la posizione corrente del veicolo, visualizzata sulla mappa con un triangolo blu (impostazione predefinita).

Preferiti

È una posizione visitata di frequente (come il luogo di lavoro o il domicilio di un parente) che è possibile registrare per facilitare il calcolo dell'itinerario.

Punto di guida

È un indicatore importante lungo l'itinerario, generalmente un'intersezione. Il punto di guida successivo lungo l'itinerario è indicato sulla mappa con un'icona a bandierina.

Punto di Interesse (PDI)

Una posizione memorizzata nei dati, come le stazioni ferroviarie, i negozi, i ristoranti e i parchi dei divertimenti.

Punto intermedio

Una posizione che si sceglie di visitare prima della destinazione; un viaggio può essere costituito da vari punti intermedi e dalla destinazione.

RDS-TMC

Si tratta di un sistema di comunicazione che fornisce al guidatore le ultime informazioni sul traffico adoperando la trasmissione multiplex FM. Informazioni come ingorghi e incidenti possono essere visualizzate sul display.

Tracciato

Se la registrazione del tracciato è attivata, il sistema di navigazione registra itinerari già passati. Questo itinerario registrato è chiamato "tracciato" ed è comodo quando si desidera verificare un itinerario percorso o durante il ritorno da un itinerario complesso.

Dati tecnici

Dati generali

Alimentazione nominale	. 14,4 V DC	
	(gamma di tensione con-	
	sentita: da 12,0 V a 14,4 V	
	DC)	
Sistema di messa a terra	sul negativo	
Consumo massimo di corre	nte	
	.0,21 A	
Dimensioni (largh x alt x prof):		
	. 134 mm × 29 mm × 84 mm	
Peso	. 140 g	

Ricevitore GPS

Sistema	L1, C/Acode GPS
Sistema di ricezione	Sistema di rilevamento a 32
	canali/acquisizione a 32 ca-
	nali
Frequenza di ricezione	1 575,42 MHz
Sensibilità	–157,5 dBm (typ)
Frequenza di aggiornamente	o della posizione
	Circa una volta al secondo

Antenna GPS

Antenna Gro	
Antenna	Piatta micro strip/polarizza-
	zione elicoidale destrorsa
Cavo antenna	. 3,0 m
Dimensioni (largh \times alt \times p	prof)
	.50,6 mm $ imes$ 15,5 mm $ imes$
	50,6 mm
Peso	. 85 g

SD

Formato fisico compatibile

💋 Nota

Le caratteristiche tecniche e l'aspetto del sistema di navigazione sono soggetti a modifiche senza preavviso a scopo migliorativo.

It

lt (83)

http://www.pioneer.eu

Visit www.pioneer.co.uk (or www.pioneer.eu) to register your product. Visitez www.pioneer.fr (ou www.pioneer.eu) pour enregistrer votre appareil. Si prega di visitare il sito www.pioneer.it (o www.pioneer.eu) per registrare il prodotto. Visite www.pioneer.es (o www.pioneer.eu) para registrar su producto. Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte www.pioneer.de (oder www.pioneer.eu) . Bezoek www.pioneer.nl (of www.pioneer.eu) om uw product te registreren. Посетите www.pioneer.rus.ru (или www.pioneer.eu) для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

© 2012 PIONEER CORPORATION. Tutti i diritti riservati.

Stampato in Cina <127075014471> EU,EW